1[?]STE JAARGANG No. 9989 MAANDAG 8 DECEMBER 1958

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 Telefoon: Redactie: 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24395

Voorwaardelijke deelname van U.N.A. aan de Regeringscoalitie

F.B. TROMP minister van onderwijs

Oranjestad. — De besprekingen, welke direkt na de verkiezingen werden geopend tussen UNA en regeringscoalitie zijn nu met sukses bekroond.

Gisteravond werd na een partijraad-vergadering van de UNA bekend, dat partijen elkaar gevonden hebben en dat tegen het einde van deze week de benoeming is te verwachten van de heer F. B. Tromp tot minister van Onderwijs.

Uit betrouwbare bron vernemen wij, dat de onderhandelingen aanvankelijk waren opgeschort, omdat men het niet eens kon worden over de figuur van minister van der Meer.

Mede in verband met de zaak de Wit zou de UNA een aftreden van deze minister hebben geëist.

Thans schijnt men aan beide kanten water in de wijn te hebben gedaan.

De UNA stelt zich op het standpunt, dat eerst het besluit van de Kroon moet worden afgewacht om dan opnieuw een houding te bepalen ten aanzien van minister van der Meer.

De UNA heeft verder tal van eisen gesteld, waarvan de voornaamste zijn:

Volstrekte handhaving van de rechtszekerheid;

een entameren van statuutwijziging uitsluitend op advies van een commissie ad hoc, waarin alle partijen, of in ieder geval zoveel mogelijk partijen zitting hebben;

een handhaving van een volstrekt onafhankelijke rechtspraak.

Gevraagd wordt verder zo spoedig mogelijk een Arubaan tot gezaghebber te benoemen;

voor de komende verkiezingen een benoemen in de stembureaus van afgevaardigen van alle partijen;

gelijkstelling van het onderwijs over de gehele linie, dus ook in het kleuteronderwijs.

Dit laatste punt werd door de regering volledig aanvaard, mits de eilandsbesturen akkoord gaan en voldoende geld hebben.

Andere eisen zijn:

Een ongedaan maken — indien betrokkenen dat wensen — van onrechtvaardige overplaatsingen;

in de toekomst strikt handhaven van bestaande richtlijnen ter zake de benoeming van ambtenaren, een absoluut verbod aan vreemdelingen om politiek te bedrijven;

Een garantie, dat er behoorlijke regelingen komen voor stemmen bij volmacht.



F. B. TROMP

K.V.P. ontkent

Naar aanleiding van het bericht in het ochtendblad „Today", betreffende een compromis tussen DP-PPA enerzijds en de UNA-KVP anderzijds werd ons zijdens de KVP bericht, dat omtrent dit compromis, voor wat betreft de KVP geen sprake is.



WOLFGANG LARRAZABAL

Kardinaal CARO begraven

Santiago — De begrafenis van de Chileense kardinaal Jose Caro Rodriguez is gisteren geschied in de kathedraal van Santiago na een plechtigheid die twee uur duurde. Aanwezig waren president Jorge Alessandri, ministers, het corps diplomatique en andere hoge burgerlijke en militaire persoonlijkheden. Het congres kondigde een dag van nationale rouw af.

Men schat dat meer dan 250.000 personen de overleden „kardinaal der armen" de laatste eer bewezen.

Bejaarde dame pleegde bankoverval in New York

New York — In het drukste deel van de New Yorkse wijk Manhattan heeft een bejaarde dame een bank van drieduizend dollar beroofd, aldus meldt A.F.P. Zij vervoegde zich bij de kassier en gaf hem een briefje, waarop stond dat zij drieduizend dollar nodig had en dat zij hem een glas met zuur zij in de hand had, glas met zuur dat zij in de hand had, geld niet gaf of alarm zou maken. Een ogenblik later verliet zij de bank met het geld en verdween in de drukte.

Staking bij Frans World Airlines geeindigd

Washington. — De staking van boordwerktuigkundigen van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Trans World Airlines, die 17 dagen geleden begon, is zaterdag geëindigd. Vandaag werden de vluchten van de T.D.A. hervat. De stakers hebben de voorstellen van de directie voor een nieuw arbeidscontract aanvaard.



ROMULO BETANCOURT



RAFAEL CALDERA

De nieuwe regeringspartner

Aan de vele politieke verwikkelingen op de Nederlandse Antillen is er weer een toegevoegd.

De UNA heeft gisteren definitief besloten tot de bestaande regeringscoalitie van PPA en DP toe te treden.

Het kabinet was weliswaar geformeerd, doch iedereen weet, dat de geschiedenis vanaf de ondracht „brede basis" tot „kabinet, dat het vertrouwen van de meerderheid der Staten geniet" het weinig bevredigende resultaat van het huidige romp-kabinet had opgeleverd.

Als men de feiten der onderhandelingen al niet kende, dan kon men er toen van verzekerd zijn, dat na de formatie de formatie werd voorgezet.

In de laatste fase van de onderhandelingen, was het voor velen geen geheim, dat de besprekingen met de UNA intensief waren.

Dat deze toen niet het resultaat opleverden, waarop de formateur klaarblijkelijk hoopte, kan alleen maar zijn oorzaak gevonden hebben in het feit dat men het over de voorwaarden niet eens kon worden.

Thans is dit dus wel het geval.

Men heeft algemeen kunnen waarnemen, dat vele politici een min of meer afwachtende houding aannemen met het oog op de komende Eilandsraad verkiezingen.

Opvallend is het dat de UNA daarmee thans gebroken heeft.

Het is wel in hoge mate gewenst — om het niet anders te zeggen — dat openbaarheid gegeven wordt aan de basis waarop de regeringspartijen en de UNA elkaar gevonden hebben.

Soms is zwijgzaamheid een politiek noodzaak, maar wij vermogen niet in te zien, dat dit middel thans een ander gevolg zal hebben, dan dat het gevoel van onbehagen, dat op dit ogenblik vrij algemeen is, vergroot wordt.

Elders in dit nummer kan men een samenvatting aantreffen van de voornaamste punten op grond waarvan de regeringscoalitie en UNA samengaan.

Indien de UNA in staat is, het regeringsbeleid in deze voor de Antillen essentiele zaken samenwerking met de andere betreffende partijen te garanderen, is er inderdaad veel gewonnen.

Wij kunnen op dit ogenblik niets doen dan een hoopvolle, doch afwachtende houding innemen.





Gisteren gingen de West-Berlijners naar de stembus. Er hadden zich zes partijen aangekondigd, die zouden dingen naar de stemmen van de kiezers. Op bovenstaande foto: Op verkiezingsborden staan de zes partijen aangegeven.

De verkiezingen in Venezuela

BETANCOURT tot nog toe de andere candidaten voor

Caracas. — Voor het eerst na een tiental jaren zijn de Venezolanen gisteren in vrije verkiezingen naar de stembus getogen voor een nieuwe president en een nieuw congres.

Gewapende soldaten hielden de wacht bij de stembureaus en vliegtuigen bewaakten de kust, dit in verband met geruchten dat aanhangers van de verbannen voormalige dictator Perez Jimenez een staatsgreep in de zin zouden hebben.

Maar er zijn geen incidenten gemeld. Volgens onofficiele berichten overschrijdt de opkomst der kiezers in enkele staten de 90 procent.

De drie kandidaten voor het presidentschap zijn Schout-bij-nacht Larrazabal (de huidige waarnemende president) van de Democratische Unie., de politicus Betancourt van de Democratische Actie en Christen-Democraat Caldera, de ook kandidaat is van de Socialistische Arbeiderspartij. Larrazabal wordt ook door de communisten gesteund. De katholieke kerk verleent haar zwijgende steun aan Caldera.

Volgens laatste officieuse cyfers werden 616.415 stemmen uitgebracht op Romulo Betancourt, 486.382 op Wolfgang Larrazabal en 264.514 op Rafael Caldera.

Blijkens de derde officiele opgave van het Venezolaanse hoofdstembureau waren tot vanacht om 3 uur op de onderscheidene partijen bij de verkiezingen voor het Huis van Afgevaardigden en de Senaat in Venezuela om 3 uur vannacht de volgende aantallen stemmen uitgebracht:.

Democratische Actie 29.728 stemmen; Democratische Republikeinse Unie 17.511; Christen-Sociale Partij 8.340; Communisten 4.748; Republikeinse Integratie-partij 883; Onafhankelijke Nationale kiesbeweging 516; Socialistische Arbeiderspartij 402; Ongeldig 1.982.

Amerikaanse program voor atoomvliegtuig vertraagd?

Washington. — Door een ongeluk met een kleine atoomreactor kan het Amerikaanse program voor een vliegtuig met atoomvoortstuwing worden vertraagd, aldus heeft een woordvoerder van de Amerikaanse commissie voor atoomenergie medegedeeld.

Het ongeluk gebeurde op 18 november in het proeflaboratorium voor reactors te Idaho Falls. Er was een te grote hitte ontstaan, waardoor brandstofelementen in het binnenste van de reactor werden beschadigd.

Het staat nog niet vast, dat een vliegtuig met een atoommotor door deze gebeurtenissen later in de lucht komt, aldus de woordvoerder.

DULLES in ziekenhuis te Washington opgenomen

Washington. — John Foster Dulles, de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, is vrijdagmiddag in het Walter-Reed-ziekenhuis in Washington opgenomen wegens in gewandstoornis. Hij moet enige dagen onder observatie blijven voor een ontsteking aan de dikke darm. Dulles verwacht evenwel dat zijn voorgenomen reis naar Parijs, waar hij de bijeenkomst van de Navo-Raad zal bijwonen, kan doorgaan, zo heeft zijn woordvoerder, Lincoln White, zaterdag bekendgemaakt.

Uit het onderzoek bleek, dat Dulles niet lijdt aan dezelfde ziekte waarvoor hij twee jaar geleden is geopereerd.

Vandaag werd gemeld, dat Dulles zich aan de beterende hand bevindt.

De aandelen Antilliaanse Brouwerij

Amsterdam — Het financiele dagblad van maandag 8 december schrijft in zijn weekoverzicht van de amsterdamse effectenbeurs: De aandelen van de bierbrouwerij hebben het de vorige week wat minder goed gedaan terwijl zij nog niet zo lang geleden de favorieten van de markt waren. Antilliaanse brouwerij was inmiddels wel te duur geworden, zodat een flinke reactie geen kwaad kan. Het eerste enthousiasme, dat bepaald niet gerechtvaardigd was, zullen sommigen duur hebben moeten bekopen.

Uitslagen van in WEST - BERLIJN gehouden verkiezingen

Berlijn. — Blijkens de hedenochtend beschikbare uitslagen van de gisteren gehouden verkiezingen in West-Berlijn zullen de Sociaal-Democraten 78 zetels krijgen en de Christen-Democraten 55.

Politieke kringen in Bonn noemden de uitslag een persoonlijke overwinning voor de Sociaal-Democratische burgemeester Brandt.

Volgens de officiele uitslagen hebben de Sociaal-Democraten met een meerderheid, van 52,6 procent gewonnen. De Christen-Democraten kregen 37,7 procent (en de Communisten 1,95 procent).

De cijfers zijn.

Totaal aantal geldige stemmen 1.615.958 (ongeldig- 16.415 stemmen).
Soc-Dem 848.863 of 52,6 pct (1954 44,3)
Chr-Dem 608.329 of 37,7 pct (30,4)
Vr-Dem-K 61.054 of 3,8 pct (12.8)
D-Volksp 19.675 of 0,7 pct (—)
D-Part 53.899 of 3,3 pct (4,9)
Comm 31.520 of 1,9 pct (2,7)

In de tachtig kiesdistricten waar rechtsreeks een afgevaardigde werd gekozen is de zetelverdeling volgens de voorlopige uitslag Soc-Dem 60, Chr-Dem 20.

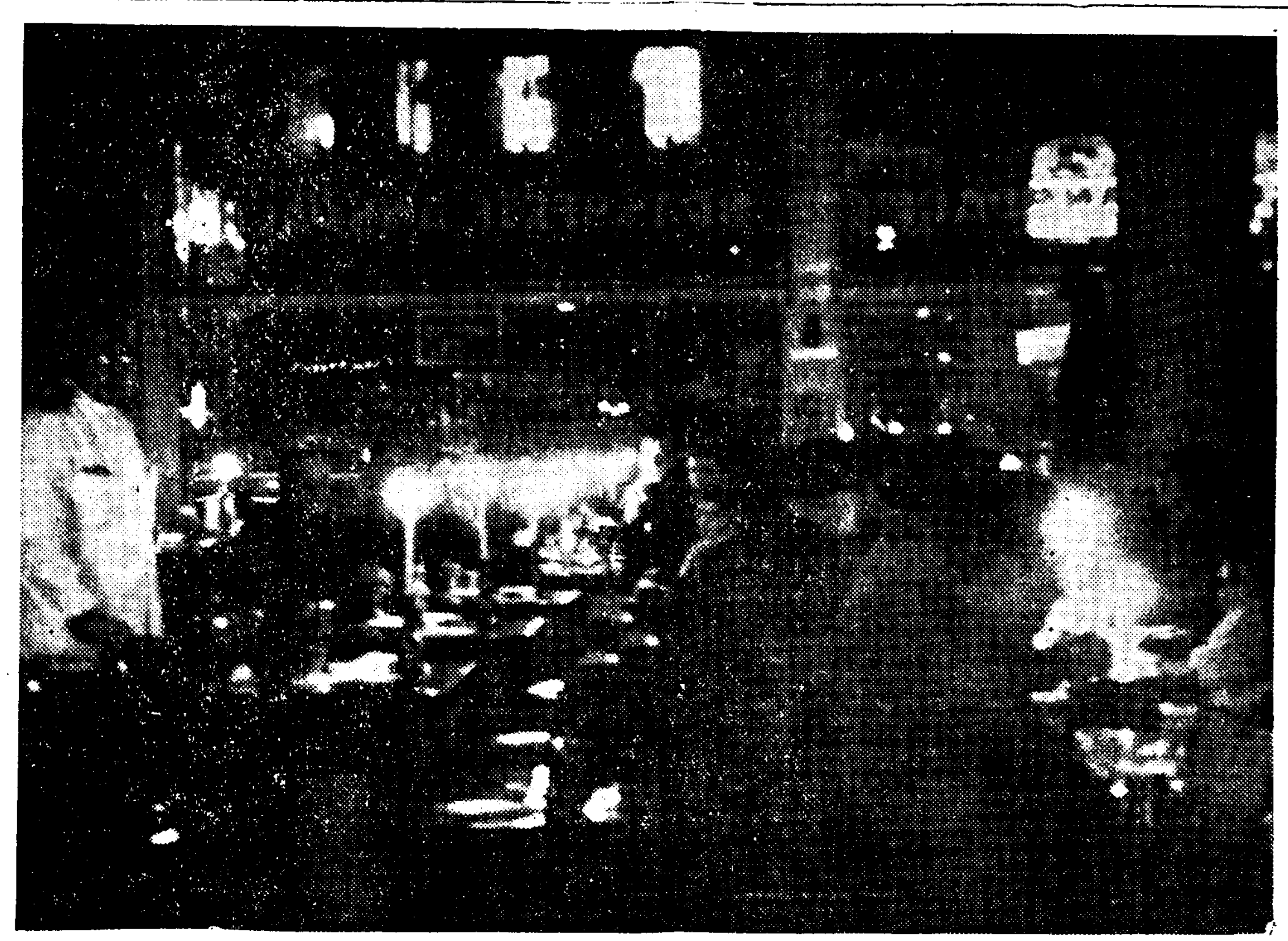
In de West-Duitse pers worden de uitslagen van de verkiezingen te West-Berlijn gezien als een afwijzing van Chroesjtsjefs voorstellen om van het stadsdeel een vrije stad te maken met verbreking van de banden met het Westen. „**West-Berlijn is niet in het minst van zin, zelfmoord te plegen", zo wordt in een commentaar van de onafhankelijke Frankfurter Allgemeine gezegd.**

Ook de West-Berlijnse pers beschouwt het resultaat als een duidelijk „neen" op de Sowjet-voorstellen.

Het Russische partijblad Prawda heeft vandaag over de West-Berlijnse verkiezingen geschreven: reactionaire kringen trachten deze verkiezingen een soort referendum voor te stellen waarin de West-Berlijners hun houding tegenover de Russische voorstellen tonen, maar het is duidelijk dat deze verkiezingen daar niets mee van doen hebben.

HERMAN LEVY overleden

Den Haag. — In het ziekenhuis Bronovo te Den Haag is op 67-jarige leeftijd overleden de heer Herman Levy, oud-sportredacteur van het Vaderland, oud Hoofdredacteur van het officiële orgaan van de KNAC, „De Auto", oud-voorzitter van de Nederlandse Sportpers, oud-vice voorzitter van de Internationale Sportpers en voorzitter van de Haagse Sportpers. De heer Levy was bij zijn 40-jarig jubileum in 1951 benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau.



Bijna romantisch waren de gevolgen te noemen van de staking in de gas- en electriciteitsbedrijven in België. Bij kaarslicht moesten de gasten van sommige restaurants hun maaltijden nuttigen.

Nieuw feuilleton

Wie adverteert een moord?

In de krant verschijnt een advertentie, dat er een moord zal geschieden. Dag en uur worden erbij vermeld. En inderdaad gebeurt alles zoals het in de uitdagende publikatie werd voorzegd. Aanvankelijk is geen enkel motief voor de misdaad te ontdekken, maar na lang en ijverig speuren gelukt het inspecteur Craddock, geholpen door de kranige juffrouw Marple, het raadsel op te lossen.

Van vandaag af treft u dit door AGATHA CHRISTIE geschreven verhaal aan als feuilleton in ons blad.

Onze keuze is opnieuw op een verhaal van de beroemde Engelse schrijfster van detective-verhalen gevallen, omdat, zoals uit het zojuist beëindigde feuilleton is gebleken, haar romans door stijl en samenstelling behoren tot het allerbeste wat in dit genre wordt geschreven, niet het minst door de afwezigheid van iedere ongezonde sensatie.

Onder de vele plaatsen, die doo: de Sint met een bezoek werden vereerd, behoorde ook de St. Tharcisiusclub, waar de Dragons-kinderen bijeen waren gekomen. Op de foto: De Sint, omringd door de „zoeten". De stoute kindertjes durfden na de berispingen van Sinterklaas en het gewapend optreden van de Pieten niet op de foto.

Politieberichten

Willemstad. — Om 13.20 uur zaterdagmiddag reed een bestuurder van een personenauto vanaf de Passangrahan op Parera met het linkervoorwiel in een diepe greppel aan de linkerzijde van de weg. Oorzaak: de bestuurder verkeerde onder invloed van sterke drank. Schade ƒ 300.—.

—x—

Om 5.50 uur zaterdagmiddag botste een vrachtauto tijdens het achteruitrijden tegen een muur van een perceel op Sta. Rosa. De bestuurder is na de botsing weggelopen doch werd te ongeveer 7.30 uur aangehouden. Hij verklaarde dat zijn linkerportier was opengegaan waardoor hij de macht over het stuur verloor. Schade ƒ 250.—.

—x—

— Om 18.50 uur stak op de Grebbelinieweg een achtjarig jongetje met zijn autoped (van de goede Sint) van achter een geparkeerde personenauto de rijweg over vlak voor een naderende personenauto. Het jongetje bekwam schaafwonden en builen en moest naar het Hospitaal worden overgebracht. De autoped werd aan het voorvork en het wiel beschadigd.

—x—

— Om 23.10 uur reed de bestuurder van een autobus op de naamloze weg van Nieuwpoort naar Montagne in een voor hem naar links omgaande bocht rechts van de weg af en botste tegen de houten palen van het hoogspanningsnet en kwam in de mondi tot stilstand.
De autobus was geheel vernield. De bestuurder werd aan zijn rechter zitvlak en arm gewond, en moest naar het ziekenhuis worden overgebracht. De schade ƒ 4000.—.

—x—

— Om 15.50 uur gistermiddag vond op de Caracasbaaiweg een aanrijding plaats tussen een autobus en een duiker in de weg. De autobus is total loss. De cementen rand van de duiker werd door de autobus geheel vernield. De bestuurder, die zwaar onder de invloed van sterke drank verkeerde, vloog uit de bocht. De schade aan de wagen ƒ 7000.—.

—x—

— Eveneens om 15.50 uur reed een bestuurder van een personenauto op de weg naar Westpunt ter hoogte van Kloof in een voor hem naar rechts omgaande bocht links van de weg tegen een tegenligger botste. De schade ƒ 2000. De totale schade in het afgelopen weekend bedraagt ongeveer ƒ 20.000.—.

UITSLAGEN ENGELSE LEAGUE

Londen. — De uitslagen van de eerste divisie in de Engelse League luiden: Aston Villa — Manchester City 1-1, Blackburn Rovers — Bolton Wanderers 1-1, Blackpool — Luton Town 3-0, Chelsea — Birmingham City 1-0, Manchester United — Leicester City 4-1, Newcastle United — Burnley 5-2, Nottingham Rorest — West Bromwich Albion 1-1, Portsmouth — Arsenal 0-1, Tottenham Hotspur — Preston North End 1-2 West Ham United — Leeds United 2-3, Wolverhampton Wanderers — Everton 1-0.

De Gaulle bezocht petroleum-installaties in de SAHARA

Hassi Messaoed. — Premier De Gaulle heeft een bezoek gebracht aan de Petroleuminstallaties te Hassi Messaoed in de Sahara. De directeur van de Franse Petroleummaatschappij gaf aan De Gaulle een technisch toelichting van het werk, dat in de Sahara gedaan wordt.

Directeur, Demetz, verklaarde, dat Frankrijk in 1962 met de Franse velden in het Midden-Oosten, die 20 miljoen ton Petroleum afleveren, en een produktie van nog 20 miljoen in de Sahara over genoeg olie zal beschikken om een deel van zijn produktie uit te voeren.

Mevr. SALAS — Heer FLORES wonnen PALAIS ROYAL CUP

Willemstad. — Zondagmiddag werd op de CSC-banen op Scharloo de finale gespeeld om de Palais Royal Cup tussen Mevr. Evertsen-Heer Salas en Mevr. Salas-Heer Flores.

Het is een vrij slappe vertoning geworden, die zonder moeite door het dubbel Salas-Flores werd gewonnen met de score 6-1, 6-4.

Zo spannend als de halve finales verlopen waren, zo futloos werd er in de finale gespeeld, hetgeen nog bij de bekeruitreiking door de Heer Easton gememoreerd werd.

Ook de publieke belangstelling was zeer matig.

Na afloop werd door de Heer Easton met enkele toepasselijke bewoordingen de beker uitgereikt aan het winnende paar, terwijl ook de verliezers een herinneringsmedaile ter hand gesteld werd. Na de prijsuitreiking bleef men nog enige tijd gezellig bijeen.

293-jarig bestaan Korps Mariniers

Willemstad. — In de mariniers kazerne te Suffisant werd het 293-jarig bestaan van het korps Mariniers op feestelijke wijze herdacht. Voor dit feest bestond bijzondere grote belangstelling. De avond werd ingezet met het optreden van de dansgroep uit Trinidad onder leiding van Burley Thomas.

Het publiek kon genieten van zangnummers van Dauphine Shepherd, calypso's en Afro-dansen, die alle zeer in de smaak vielen.

Ook het optreden van de gezusters Heyer, die op zeer verdienstelijke wijze enkele ranchera's ten gehore brachten, oogste veel applaus.

Na de pauze werd een colonne geweer op keurige wijze uitgevoerd door de mariniers terwijl de Afro W.I. dansgroep als laatste nummer een limbo-dans weggaf, dat er ook wezen mocht. Hierna werd er gedanst op de tonen van de steelband Hellsgate Heroes en de band van de W.I. dansgroep uit Trinidad.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

SINTERKLAAS doet uitspraak

De goede gever behoeft geen rechter

(Buiten verantwoordelijkheid der redaktie)

Prevelend en keuvelend, pinkogend en knipogend maakte de Goede Gever enige kanttekeningen; zijn brandende voeten genietend van koele rust, na het kriskrassen over hobbelig Curacao, waar steenslag en asfalt te geef zijn.

Vergaderingen die op tijd beginnen.... in het circus zijn ze allemaal op tijd.

Politici die menen wat zij zeggen.... dan is het niet langer politiek maar politie.

„Punda" die niet roddelt.... Punda, moderne naam voor moeder Aarde.

Surinamers die niet alles weten.. hebben ze daar nog niet een K.V.P.

Een Curacaoenaar die niet aan politiek doet.... Amigoe, zaterdag, frontpagina, midden-onder, foto.

Een Hollander die het hier beter heeft dan hij het in Holland had.... Holland, kil en klam, als een airconditioned beurs- en bankgebouw; allicht behoefte aan zonne- en andere warmte.

Gouvernementswater dat drinkbaar is.... na veertig volvette oliejaren.

Sinterklaas rees op van zijn zetel en met vaderlijke stemverheffing daagde hij de historische politiek voor de vierschaar der kritiek:

Broederke, is uw schoentje sterk genoeg om die vijfendertig wensenweelde te dragen.

Welaan, onder één voorwaarde: U zorgt vooraf dat er een regering wordt gevestigd, die regeert zoals ik de wereld regeer.

Ik wens niet, ik denk.

Ik loop niet naar de rechter, ik werk en ik geef.

Daar wordt een mens oud van, en wijs.

Aug. Levens

Tijdens de Advent en de daarop volgende Kerstdagen hebben de bloemisten handen vol werk om aan de vraag naar Adventkransen en kerstversieringen te kunnen voldoen. Op de foto ziet men hoe adventskransen aan de lopende band gevlochten en versierd worden door nijvere vrouwenhanden.

„Dood in het blauwe meer"

Diepte-psychologische detective

(Van een letterkundige medewerker)

De misdaad trekt. Niet alleen degeen, die in een of andere omstandigheid verkeert waarin hij, op zijn zachtst gesproken, ontevreden is, maar ook degeen, die hoort welke maatregelen iemand anders heeft getroffen om zijn ontevredenheid, in de ruimste zin des woords, op te heffen. Moord- en doodslagverhalen hebben altijd de belangstelling gehad van een ieder die de oude Adam nog in zich voelde. Iedereen heeft als kind al gehoord van Kaïn en Abel. Het is het eerste boeiende verhaal dat de jeugd „tot leeringhe" wordt verteld, maar ook, al is dat dan niet helemaal de bedoeling van de catechismusgever of van de vader of moeder, die hun spruit inwijden in de geheimen van de Heilige Schrift, „tot vermaeck".

De geschiedenis van de schaapherder Abel en de landbouwer Kaïn heeft Moses — als hij de schrijver is van de Pentateuch — zeer sober verteld en ik begreep als kind nooit goed waarom er jongens waren die naar een landbouwschool gingen, waar toch uit alles zonneklaar bleek dat God niets gaf om de vruchten der aarde, maar kennelijk alleen maar genadig neerzag op een offer van de eerstgeborenen van Abel's kudde. God eiste (Gen. 4, 6 en 7) van de landbouwer behalve zijn offer óók nog dat hij onberispelijk zou leven. Abel hoefde dat kennelijk niet. Ook zó zag Jahweh genadig neer op Abel en op zijn offer. Toch maakte het verhaal op de jeugdige lezer en noorder weinig indruk, totdat hij aan een zinsnede gekomen was, die de dorheid van het verslag ineens in een persoonlijke sfeer trok. Dat was de opmerking: Daardoor ontstak Kaïn in heftige toorn en zag somber voor zich uit. (Gen. 4.5) Plotseling was Kaïn een interessante persoonlijkheid geworden. Hij zag somber voor zich uit Toen werd het plan voor de moord gesmeed.

Dat was de eerste „detective", die ik las en waarschijnlijk is het het eerste speurdersverhaal dat heel velen onder ogen gekregen hebben. Het verhoor van Jahweh, waarin het ontbreken van Kaïns alibi de doorslag geeft, was, zoals de ganse historie al te summier, maar smaakte naar meer. Wat eveneens grote indruk op mij maakte, was de vermelding dat zich onder de afstammelingen van Kaïn „die voor het aanschijn van Jahweh verdween," Joebal bevond, van wie zonder meer wordt aangegeven: dat hij de vader is van allen die spelen op citer en fluit. Niet bepaald een aanmoediging voor hem die zoals ik van plan was, muziek te gaan studeren..... Maar, de misdaad trok.

De misdaad trekt velen nog altijd, zo niet zozeer in praktijk dan toch in theorie, getuige de niet te stelpen vloed van detectiveromans op de nationale en internationale markt. De dieperiken onder ons hebben al spoedig hun keuze gemaakt. Zij zijn niet meer tevreden met: En toen ze op het veld waren, viel Kaïn zijn broeder aan, en sloeg hem dood. Neen, onze belangstelling gaat in de eerste plaats uit naar de ontwikkeling van de vermelding: Kaïn zag somber voor zich uit. We willen in de eerste plaats weten, wat Kaïn en alle Kaïns na de vader der misdaad ertoe bewogen heeft een moord te plegen. En uit deze behoefte wordt de hogeschool van detective-schrijvers geboren.

Kaf en koren zijn zeker in dit genre niet evenredig verdeeld. Men moet een niet te stelpen leeslust bezitten om mèt het onkruid het koren te nemen. Minister Colijn en professor dr. J. Mekel lazen iedere dag een detective uit. Zij bleven, niettegenstaande de vele slechte verhalen, altijd even enthousiast voor de goede en zij waren zo genereus hun vrienden deze door hen goed bevonden boeken in dit genre door te geven, zoals deze twee geniale mannen ook hun vele verworvenheden van leven en sterven genereus hebben doorgegeven aan hun evennaasten en vooral aan hun vrienden.

Het is de taak van de criticus hun voorbeeld te volgen en daarom doet het mij goed de aandacht van de lezer te richten op de boeken van de Deen Bernhard Borge. Ik ken geen Deens, maar de Duitse vertaling van Karl Christiansen is, tenminste van het boek, waarvoor ik uw aandacht vraag, voortreffelijk, d.w.z. men krijgt geen ogenblik de indruk met een vertaling te doen te hebben. Het boek heet „Tod im Blausee" en zowel de geschiedenis zelf als ook de opmaak en uitwerking is buitengemeen origineel.

Na een motto van Henrik Ibsen, waarin deze waarschuwt voor het dromen in „des Waldsees Tiefe", begint de schrijver zich onder zijn eigen naam voor te stellen. Hij vertelt dat hij het geluk heeft als middelmatig schrijvertje opnieuw een avontuur te kunnen vertellen, waarin zijn grote vriend, de psychiater Kai Bugge, een van de hoofdrollen speelt. Het charmante van het boek is dat men een zeer scherp omlijnd beeld krijgt van de wereld, waarin de Deense intellectuelen leven. Althans de Deense intellectuelen met wie Bernhard Borge pleegt om te gaan. Dit is voor ons, Nederlanders, een zeer bijzondere toets, want het kennismaken met een soort lieden, van wie de gedragingen in het particuliere als ook het openbare leven ons vreemd is, verruimt onze blik en zeker als, zoals in het onderhavige geval, zij ons worden voorgesteld door een scherp opmerker, die zichzelf noch zijn vrienden spaart, maar alles heel rustig en met de nodige discipline vertelt.

Bernhard Borge is zeker geen held. Hij is van allen die in het boek optreden verreweg de lafste, de meest kittelorige, de grootste egoïst. En dat wil wat zeggen. Ik zou niet graag beweren dat alle Denen zo zijn als het stelletje vrienden met wie wij door Borge in aanraking komen, maar als er één ding opvalt in dit spannende verhaal, dan is het wel dit: dat men zelden in zijn leven een verzameling mensen zal leren kennen, die meer egocentrisch zijn dan deze schrijver en zijn vrouw, de actrice, benevens Gabriël Mörk, een zich zeer voor mystiek het bovenzinnelijke interesserende literatuurcriticus. Dat geldt ook voor Harald Tann, een jongmens dat kandidaats rechten gedaan heeft en de twee Werners, Teddy en Lilian.

Zij allen tezamen vieren het feit dat de schrijver nu eindelijk een behoorlijk onderdak heeft gevonden en daar er zwaar gedronken wordt, komen de vertrouwelijke mededelingen los. In een speech verklaart Borge dat hij, literair gesproken aan het eind van zijn Latijn is. Hij weet waarachtig niet meer waarover zijn volgende roman moet gaan. Niets wil meer lukken. De intriges, die hij bedenkt, vallen als droog zand uit elkaar of zijn al ettelijke malen door veel betere schrijvers dan hij weet dat hij is, boeiender uitgewerkt. Kortom, hij weet zich geen raad en doet een beroep op zijn vrienden om hem te helpen. Dan maakt er één een opmerking, dat Borge misschien een historisch verhaal kan omwerken en het zo onherkenbaar modern vermommen dat de lezer er in zal trappen. Hij vertelt dan het verhaal van Tore Gruvik, die hoog op de bergen een hut gebouwd had, een man zonder geweten, een bruut. Van lichaamsbouw was hij een reus en hij duldde niemand in zijn omgeving, behalve zijn zuster. Maar hij heeft hulp nodig bij zijn werk en als er op een kwaad ogenblik een nieuwe knecht de plaats betreedt begint de ellende. Het einde is dat de knecht met de zuster wegloopt. Tore Gruvik gaat hen achterna, haalt hen in, slaat beiden het hoofd af en gooit de lijken in een klein meer. Maar het eindje draagt de lasten: Tore zelf wordt krankzinnig en verdrinkt zich in hetzelfde meer, dat geheimzinnig blauw van kleur is en de naam heeft bodemloos te zijn. De lijken worden nooit gevonden. Maar de misdadiger vindt geen rust in het blauwe water. Hij begint te spoken en op de hut rust een vloek. Sedert jaar en dag beweert de bevolking uit de buurt, dat een ieder die in de hut overnacht, gedwongen wordt zelfmoord te plegen.

Teddy Werner vertelt het verhaal en als hij aan het einde van de geschiedenis is gekomen, voegt hij er ietwat schaapachtig aan toe, dat hij de hut onlangs gekocht heeft......

De vrienden raden Bernhard Borge aan, waar hij toch niet weet waarover hij zijn nieuwe boek zal schrijven, nu eens Flaubert na te doen en ter plaatse inspiratie op te doen. Maar de gemakzuchtige Borke voelt er niets voor en blijft aan zijn schrijverijen doorklungelen, totdat de vriendenkring na enige weken opgeschrikt wordt door de mededeling dat Teddy Werner, die naar zijn geheimzinnige hut gereisd was, verdwenen is .... De vrienden gaan hem achterna en dank zij de intelligentie van de psychiater Bugge wordt het geheim opgelost, maar niet dan nadat er een gruwelijke moord gepleegd is.

Wat behalve de spitse, geestige stijl in dit boek opvalt is allereerst de griezelige onverschilligheid waarmee de vrienden het verdwijnen van hun metgezel opnemen. Niemand wordt er emotioneel in betrokken. Het is werkelijk een beetje huiveringwekkend mee te maken hoe koel, hoe volkomen ongeïnteresseerd zij staan tegenover het verlies van iemand, die hen toch na stond. Wat wij onder vrienden verstaan is wel iets heel anders. Deze mensen beschouwen elkaar dan ook niet anders dan als goede kennissen. Geen emotie voelen zij bij de verdwijning. Zelfs niet bij de moord op één van de anderen. Zij blijven rustig hun borrel drinken en zijn niet zozeer onder de indruk van het verlies van een door hen toch gewaardeerd mensenleven, als wel bang voor de geheimzinnige omstandigheden, waarin zich verdwijning en moord hebben voltrokken. Hun zeden zijn allesbehalve onbesproken.

Echtscheiding en proefhuwelijken zijn aan de orde van de dag. Zij allen zijn volslagen heidenen, die zich uitsluitend bezighouden met hun eigen verlangens en behoeften. Zij grijpen wat zij krijgen kunnen en laten de rest maar waaien. Ieder voor zich, maar zeker niet God voor hen allen. Degeen, die zich dan nog het meest met bovenzinnelijke zaken bezighoudt, de literatuurcriticus, is een soort theosoof en uitsluitend geïnteresseerd in de magie van een en ander. Geloof is deze mensen zo onbekend als een schilderij van Vincent van Gogh, een papoea, die nog nooit een blanke gezien heeft. De psychologie en psychiatrie hebben in deze kring de plaats ingenomen van het geloof. Kai Bugge lost het raadsel dan ook op, door het toepassen van een diepte-psychologie, die, volgens autoriteiten die het boek hebben gelezen, volkomen klopt, d.w.z. dat er geen fouten worden gemaakt tegen „het vak", en dat de behandeling die Bugge zijn patiënten laat ondergaan en die hier wordt beschreven, uit het leven gegrepen is. Daar de huis-tuin-en keukenschrijver de verhaler is, wordt ons dit alles echter meegedeeld, niet in het jargon van de vakspecialist, maar op zulk een wijze, dat de gewone man, u en ik, het kunnen volgen. En dan nog zo, dat het prettig is om te lezen, daar Bernhard Borge's allereigenste jargon een hoogst merkwaardige uiting is van een niettegenstaande alles, zeer interessante man. Hij spreekt een geheel eigen taal, die ieder cliché in uitdrukking of gedachte uit de weg gaat. Dat alleen al is genoeg om het boek van harte aan te bevelen. Maar ook de geschiedenis zelf is spannend en boeiend. Als afwisseling voor de vele whodunnits, geschreven volgens een vaststaand cliché, en sexy-opgepepte moord- en doodslagverhalen, is dit Ullstein-Buch, „Tod im Blausee" een verademing.

Renasemento Cristian

Willemstad. — Op 12, 15 en 17 december zal in de St. Tharcisius club, de „Renacemento Cristian" conferentie en discusieavonden houden voor jongeren. Op 12 december zal mij Edita Lauffer spreken over „Geloof? waarvoor". Op 15 december zal Mej. Eleonora Marshal spreken over „Kan men van geloof veranderen?" en op 17 december zal mej. Lucy Goilo spreken over „Het moderne Geloof"

Deze avonden vangen aan om 7.30 uur p.m..

Bang Jensen door V.N.-tribunaal in ongelijk gesteld

New York. — Het administratieve tribunaal van de V.N. heeft zaterdag Povl Bang-Jensen, de Deense voormalige hoofdambtenaar op de afdeling politieke zaken der V.N., die enige maanden geleden wegens insubordinatie werd ontslagen, in het ongelijk gesteld.

Eenstemmig verklaarde het tribunaal dat Bang-Jensen „geen deugdelijke reden" had om te weigeren aan secretaris-generaal Hammarskjoeld een lijst met namen van Hongaarse getuigen, die verklaringen over de opstand van 1956 hadden afgelegd, ter hand te stellen. Zoals bekend werd later besloten de betrokken documenten in het bijzijn van de Deen te verbranden.

Bang-Jensen zei later, dat hij het besluit van het tribunaal betreurde maar dat hij er nooit spijt van zou hebben zijn belofte aan de Hongaarse getuigen te hebben gehouden.

Nederland zal alle zeilen bij moeten zetten om exportkansen te benutten

(Van een medewerker in Nederland)

De Euromarkt is in wording. Dat wil in de praktijk onder meer zeggen dat door de geleidelijke opheffing van de handelsbelemmeringen, zoals die voorzien is in het E.E.G.-verdrag, voor het Nederlandse bedrijfsleven, dat zich toelegt op de voor onze economie zo hard nodige export, nieuwe exportmogelijkheden kunnen ontstaan. Het zou echter onjuist zijn te menen, dat de voordelen die de Euromarkt kan bieden het bedrijfsleven min of meer automatisch ten deel zullen vallen. Integendeel een grote krachtsinspanning van alle betrokkenen zal nodig zijn om de kansen, die er liggen ook daadwerkelijk te kunnen grijpen. Met andere woorden de Nederlandse exporteur zal het zich in de Euromarkt die straks — met de eerste verlaging der douanetarieven op 1 januari aanstaande — geleidelijk werkelijkheid gaan worden, niet kunnen veroorloven passief te blijven. Zodoende zou hij niet alleen exportkansen aan zijn neus voorbij zien gaan, maar wellicht ook nog van de al verworven afzetgebieden in binnen- en buitenland verdrongen kunnen worden. Immers de vijf overige Euromarktpartners zitten niet stil. Van deskundige zijde is men van oordeel dat het Nederlands bedrijfsleven, de gunstige uitzonderingen niet te na gesproken, nog veel te weinig beseft, dat er door het ontstaan van de Euromarkt een geheel nieuwe situatie voor haar afzet wordt geschapen. Het is van groot belang, ook al zal de Gemeenschappelijke markt eerst over enige jaren zichtbare voordelen kunnen opleveren, dat men zich nu reeds een beeld tracht te vormen van de mogelijkheden en moeilijkheden op de Euromarkt om op grond daarvan een gedragslijn te bepalen. Dit klemt te meer omdat het bedrijfsleven in de partnerlanden en met name in Duitsland zich grondig voorbereid op de komende Euromarkt.

Nederlands produkt ligt over het algemeen goed in de markt

Op uitnodiging van de Vereniging Nederlands Fabrikaat, die haar activiteit ook naar de vijf andere Euromarktlanden wil uitbreiden, en vliegend met een van de fraaie voorbeelden van Nederlands fabrikaat de F 27 Friendship, door Fokker welwillend ter beschikking gesteld, zijn wij in de gelegenheid geweest een „vluchtige verkenning" van de Euromarkt te maken. In Frankfort aan den Main, in Milaan en Parijs, drie steden, waar de polsslag van het economisch leven duidelijk waarneembaar is, hebben we kunnen praten met bestuurders van Kamers van Koophandel aldaar, met consuls-generaal en met importeurs en andere zakenmensen.

In het algemeen gesproken is ons gebleken, dat het Nederlandse produkt en door zijn kwaliteit en door zijn prijs gunstig in de markt ligt en dat de Nederlandse zakenman een goede naam heeft, een „königlicher Kaufmann" zoals men in Frankfort zei. Maar ondanks deze winstpunten zal de Nederlandse exporteur, wil hij de mogelijkheden benutten, die er voor zijn produkten zeker nog zijn op de buitenlandse markt, alle zeilen bij moeten zetten. Een actieve verkooppolitiek, marktonderzoek, goede reclame, verlenen van service, aanpassing aan de landelijke smaak etc. en indien nodig hierbij nauw samenwerkend, dat is het arsenaal waaruit hij zal moeten putten.

Men mag zich daarbij gelukkig prijzen, dat in het buitenland de steun aanwezig is van actieve en ter zake kundige consuls en bestuurders van Kamers van Koophandel, die niet alleen beschikken over vele nuttige inlichtingen en gegevens over de markt in hun gebied, maar die ook steeds zelf actief plannen ontwikkelen om het afzetgebied van het Nederlandse produkt te bevorderen. Hun werk verdient aller steun.

Romantisch Duitsland

De „Friendship" streek op onze reis het eerst neer op het vliegveld bij de stad Frankfort aan de Main.

De consul-generaal de heer H. Menke gaf in een korte inleiding al onmiddellijk een paar behartenswaardige tips voor de Nederlandse exporteur naar Duitsland. Om te beginnen moet men komen met duidelijke overzichtelijke prijscouranten, zodat de klant eenvoudig en gemakkelijk zijn bestelling kan samenstellen. De prijzen moeten op C.I.F.-basis worden opgegeven, het „C.I.F.-Geschäft" is een sterk levend begrip voor de Duitse zakenman. De Duitser wil, hoe kan het anders, een degelijk produkt. De Nederlander, die naar W.-Duitsland wil exporteren moet door een marktonderzoek op kwaliteit, smaak en prijs er zich van vergewissen of verkoop van zijn produkt zoals het is, mogelijk is en in hoeverre daaraan iets dient te worden gewijzigd. Ook de verpakking van het artikel is van belang. Indien het verpakkingsmateriaal een goedkoop cadeautje kan zijn (leuk doosje bijv.) zal dit trekken. Aan de andere kant moet de verpakking weer niet te duur aandoen, men moet tenslotte niet de verpakking, maar het artikel kopen.

Een belangrijk punt is ook de reclame, hierbij dient rekening te worden gehouden met de mentaliteit van de Duitse koper. De reclametekst moet ingesteld zijn op de hier aanwezige hang naar het romantische en moet appelleren aan de actieve, positieve instelling van onze oosterburen, die o.a. met zich brengt een waardering voor duidelijke contrasten. Inschakeling van deskundigen op dit gebied is dan ook gewenst. Hoe belangrijk men in Duitsland de psychologie van de verkoop wel vindt mag wel blijken uit het feit, dat in Frankfort aan de „Akademie für Welthandel" als vak wordt onderwezen „Auslandspsychologie", dus: hoe verkoop ik het best aan Engelsen, aan Fransen, aan Amerikanen etc.

Als op de verpakte artikelen een tekst staat, dan moet deze tekst ook goed zijn: niet vertaald (en soms slecht vertaald) Nederlands, maar echt Duits. Deugdelijke argumenten kunnen hun waarde geheel verliezen door een in steenkolen Duits gesteld betoog. Voorts werd het van groot belang geacht, dat de Nederlandse firma's, die eenmaal een afzetgebied in Duitsland hebben verworven, aldaar de bestelling hebben over een magazijn, zodat nabestellingen snel uit een in Duitsland aanwezig pakhuis kunnen worden geleverd.

Marktonderzoek, was de heer Menke van oordeel, kan gedaan worden en is ook gedaan door een combinatie van firma's met gelijksoortige produkten. Maar combinatie schijnt een moeilijk woord te zijn voor Nederlanders; toch zal men van de beproefde gedachte moeten uitgaan „samen zijn we sterk". De Duitsers aarzelen ook niet, dit indien nodig te combineren en samen te werken.

Economische Voorlichtingsbeurs, consulaten en de Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel werken nauw samen bij hun poging de handel over en weer te bevorderen. Toch moet men niet schromen van hun diensten gebruik te maken.

De Westduitse markt biedt Nederland ongetwijfeld nog grote ongebruikte exportmogelijkheden, was de mening van de voorzitter van de Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel de heer M. J. E. Fincken, maar men heeft te maken met een markt (zowel wat betreft kwaliteit als prijs). Willen we onze plaats op de Duitse markt behouden en nog vergroten dan zullen we onze uiterste best doen. Landen als Engeland en Denemarken bijv. zijn zeer attent op de Duitse markt, het eerste land benoemde onlangs vijf handelscommissarissen in Duitsland.

Voor verschillende produkten werden nog goede mogelijkheden aanwezig geacht bijv. voor: bouwmaterialen en voor de bouwnijverheid zelf, machines en apparaten, produkten van de elektronische industrie, matrassen, postpapier, schoenen, lakken en verven en voorts voor vele produkten uit de levens- en genotmiddelenbranche. De vele Duitsers, die ons land bezoeken en

Duitse markt biedt nog vele mogelijkheden

ons 's avonds hebben zien zitten schemeren, blijken bijv. plotseling zo verliefd te zijn geworden op die „schemerlämpchen", dat er thans een goede markt in Duitsland is voor schemerlampjes.

Als men de Duitse markt wil bewerken, dan moet men niet in „wilde weg" gaan werken en „eventjes" de markt gaan doen. Men moet zich eerst voldoende op de hoogte stellen van de mogelijkheden voor een bepaald produkt.

Nederlandse wijk in Duitse stad

Bij de Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel bestaan nog verschillende plannen, die het kunnen moeten bijdragen tot de exportbevordering. In de eerste plaats moet dan wel de aandacht gevestigd worden op het spectaculaire plan van de actieve heer Fincken, die in een grote Duitse stad (Frankfort zal hiervoor ongetwijfeld een goede kans maken) een Nederlandse wijk wil opbouwen. De gedachten gaan uit naar een pleintje of parkje, waar omheen zo'n 70 à 80 kleine eengezinswoningen door Duitsers bewoond, met een kerkje en een school, gegroepeerd zijn. Het geheel zal gebouwd worden door Nederlandse aannemers en arbeiders en met Nederlandse materialen en zal zodoende een mooi tentoonstelling vormen van wat Nederland op gebied van woningbouw en bouwmaterialen heeft aan te bieden. Naar men aanneemt bestaat daarvoor in Duitsland grote belangstelling.

Het plan zal waarschijnlijk in het begin van 1959 in het stadium komen, dat de onderhandelingen met de Nederlandse ondernemers, die er hun medewerking aan zullen willen verlenen, kunnen beginnen. In Duitsland hoopt men dan inmiddels het plan rond te hebben, er zal daar dus een stad gevonden moeten worden, die bereid is voor dit doel een bouwrijp stuk grond af te staan.

Daarnaast heeft de Kamer nog andere plannen. Men wil meer Nederlandse koopweken gaan organiseren (in 1959 bijv. is München aan de beurt). Dan wil men ie contacten met de grote warenhuizen verder uitbreiden, om te komen tot meer propaganda voor de Nederlandse waren. Verspreiding op ruime schaal van propagandamateriaal, waar de Nederlander nog al eens wat te zuinig mee is, en het houden van filmvoorstellingen staan voorts nog op het programma.

Als verlengde van het Nederlands bedrijfsleven gaat de gedachte verder nog uit naar een nieuwe organisatie, een soort trustee, die voor vele bedrijven bijv. voor 5 jaar vertegenwoordigingen zou arrangeren contracten, enz. ook controle op de voorraden zou uitoefenen.

D.W.S.-A. — P.S.V. 2 — 2. Vonhof scoort het tweede Amsterdamse doelpunt.

Heer BOMMEL en de Argwaners

3390. Neef Heul keek een ogenblik naar de grimmige gedaante van de politiechef. Toen draaide hij zich om en zette het op een lopen in de richting van Bommelstein.

„Kom Ollie!" riep hij over zijn schouder. „We moeten Livia en Hoep waarschuwen! En haal je geweer, neef!"

Heer Bommel bleef echter besluiteloos staan. Het was duidelijk, dat hij niet goed wist in deze toestand. En de zaak werd er niet gemakkelijker op, toen de hele familie, zwaaiend met vuurwapens, de tuin in dromde.

„Kom hier Ollie!" riep nicht Livia met scherpe stem. „We gaan die agent wegschieten. We zullen hem eens laten zien, de wij, Bommels, de wereld kennen!"

„Een ogenblikje!" bulderde de commissaris. Hij trok een papier uit zijn zak en hield dat omhoog.

„Ik heb hier", riep hij met krachtige stem, „een bevel tot inhechtenisneming van Olivia, Heul en Hoep Bommel. Ik sommeer hen zich over te geven en rustig mee te gaan. Anders zal geweld worden gebruikt; het personeel is omsingeld door een sterke politiemacht!"

„Het is misselijk!" riep heer Bommel met overslaande stem. „Welke ellendeling heeft en aanklacht tegen die arme stakkers ingediend?"

De commissaris van politie liet het papier zakken en keek hem bevreemd aan.

„Dat is sterk", zei hij. „Die aanklacht is van uzelf, meneer Bommel. Een aanklacht wegens huisvredebreuk, vrijheidsberoving, vernieling en mishandeling".

RADIO-OORLOG IN ANDORRA

(Van onze correspondent in Spanje)

Sedert de tijd van Karel de Grote heeft Andorra, de miniatuurstaat in de Pyreneeën, tussen Frankrijk en Spanje, geen echte oorlog meer gekend, ook al heeft het landje veertig jaar lang in staat van oorlog met Duitsland verkeerd, omdat het min of meer vergeten had na de eerste wereldoorlog het vredesverdrag mede te ondertekenen. Het is ongetwijfeld de meest vreedzame staat ter aarde; men zal er zelfs tevergeefs naar een gevangenis zoeken en de politie heeft alleen een decoratieve taak. Maar thans is Andorra dan toch in een oorlog gewikkeld, weliswaar geen bloedige — er wordt geen schot bij gelost — maar het krijgsrumoer is lawaaierig genoeg en de gemoederen zullen nauwelijks méér verhit kunnen worden. In de komende dagen zal deze oorlog „La guerre des ondes", deze strijd om de golflengten een hoogtepunt bereiken.

Wat wil het geval? Sedert twintig jaar bezat het locale radiostation „Radio Andorra" het monopolie in het staatje. Er werd goed geld verdiend, want evenals Radio Luxemburg en Radio Monte Carlo, is Radio Andorra een goede spreekbuis voor adverteerders, die elders in de niet-commerciële Westeuropese radiowereld maar moeilijk aan hun trekken kunnen komen. Sedert enige jaren echter wordt de monopoliepositie van Radio Andorra ernstig bedreigd. In de buurt van de twintig jaar oude zendmast van dit station werd een nieuwe, een hogere en sterkere gebouwd en een zendstation werd ingericht met uitermate krachtige zenders. De bedoeling hiervan ontging de Andorranen aanvankelijk, maar allengs werd het hun duidelijk dat men met een zeer serieuze en groots opgezette onderneming te maken had, waar niemand minder dan de president van Frankrijk achter zat.

Zoals bekend, is Andorra een autonoom grondgebied, dat geregeerd wordt door een onafhankelijke regering die „De raad van de vallei" genoemd wordt. Het hoogste woord spreken twee co-prinsen, de president van Frankrijk aan de ene kant en de bisschop van de kleine Spaanse grensstad Seo de Urgel aan de andere zijde. Beiden laten zich in het prinsdom representeren door een soort ambassadeurs. Rond 1953 liet de toenmalige Franse president, Vincent Auriol zich verleiden om in Andorra een tweede radiostation te vestigen, dat, gecontroleerd door de Franse semi-overheidsinstelling Sofirad, zou dienen om eventueel met politieke propagandistische uitzendingen Spanje en Noord-Afrika te bereiken. Het station werd gebouwd, maar tot voor kort werd er niets uitgezonden.

Want de Spaanse co-prins, de bisschop van Seo de Urgel, bekeek de bouw van de nieuwe zender met lede ogen. Hij zag hierin een directe inmenging in Andorraanse zaken door de Fransen en verbood elke uitzending. President Auriol nam deze zaak hoog op en bij wijze van represaille verzwaarde hij de douaneformaliteiten aan de Andorraans-Franse grens. Dit betekende een ernstige slag voor het op toerisme ingestelde staatje.

Na de ambtsaanvaarding van president René Coty werden de betrekkingen genormaliseerd. De grens ging weer open en de Andorraanse smokkelaars konden hun beroep weer gaan uitoefenen.

De grote nieuwe antenne van „Andorradio" bleef zwijgen, tot twee weken geleden „Andorradio" zonder enige aankondiging plotseling in de aether kwam met zeer Frans georiënteerde uitzendingen, zonder dat de regering van het prinsdom er iets van wist. Deze gebeurtenis sloeg in als een bom van zwaar kaliber en de gemoederen werden danig verhit, toen bovendien bekend werd dat niemand minder dan de Spaanse co-prins, de bisschop van Seo de Urgel, zijn zegen aan de uitzendingen had gegeven.

„De raad van de vallei" weet van niets

De heer Francisco Gairat, de waardige president van de Andorraanse regering, trok zijn statiepak aan, speldde al zijn onderscheidingen op, tooide zich met zijn prachtige steek en stevende als een opgeblazen kalkoen naar het paleis van de bisschop om hem verantwoording te vragen. Maar de prelaat had wijselijk zijn woonplaats verlaten en de zaken aan zijn secretaris overgedragen. Francisco Gairat kwam de bisschop van niets minder beschuldigen dan van het opzetten van een samenzwering met generaal De Gaulle, gericht tegen de miniatuurstaat. Wanneer de bisschop niet onmiddellijk van gedachten zou veranderen, zou hij, Francisco Gairat, zijn ontslag indienen en de zaak aanhangig maken bij de Verenigde Naties. Wat de ijverige secretaris ook beweerde, de heer Gairat liet zich niet overtuigen en tot op de dag van vandaag loopt hij met het plan rond zijn steek aan de kapstok te hangen en het hoogste politieke college ter wereld in de zaak te mengen.

Inderdaad gaat het hier niet om een louter locale aangelegenheid. De bisschop van Seo de Urgel schijnt tenslotte na ruggespraak met Madrid zijn zegen aan de uitzendingen van de nieuwe zender gegeven te hebben op verzoek van niemand minder dan de heer Jacques Soustelle, minister van Voorlichting van De Gaulle. Andorradio is bedoeld om een tegenwicht te vormen tegen de anti-gaullistische propaganda die wordt gevoerd door de heer Baylet, leider van de Franse radicale oppositie, hoofdredacteur van de krant „La dépèche du Midi" en sterk geïnteresseerd in het oude „Radio Andorra". Voor dit argument is de Spaanse regering, die bij vorige gelegenheden zich reeds openlijk voorstander van de nieuwe grondwet van De Gaulle heeft verklaard, tenslotte gezwicht.

Er is thans een moeilijke positie voor „De raad van de vallei" geschapen. De goede burgers van deze raad wensen hun staat niet geplaatst te zien op het knelpunt van twee machten en hebben altijd getracht zowel buiten het Spaanse als het Franse politieke gekrakeel te blijven. Maar de bisschoppelijke co-prins zal hen er wel van weten te overtuigen, dat het zijn plicht is om de ontwikkeling van de geschiedenis niet te remmen, zelfs wanneer een klein staatje als Andorra daar een beetje onder zou moeten lijden......!

Mottie door Britse Lagerhuis verworpen

Londen. — De Britse regering en de Labourpositie hebben in het Lagerhuis een motie verworpen waarin wordt aangedrongen op onmiddellijke actie om te voorkomen dat leeglopers en onbekwame of misdadige elementen Engeland zonder enige beperking kunnen binnenkomen. In de motie wordt nadrukkelijk geen rekening gehouden met ras of huidskleur. De motie was ingediend door het conservatieve lagerhuislid Cyril Osborne.

Egyptische archeoloog over Cleopatra

Cairo — Cleopatra was de „meest kuise vrouw van haar tijd". Zij was zeer intelligent ontwikkeld en op politiek gebied zeer bekwaam. Zij liet zich in haar besluiten alleen door het welzijn van Egypte leiden.

Een Egyptische archeoloog, Selim Hassan, die dit verklaarde, wil de ware geschiedenis van Cleopatra schrijven door zich uitsluitend op zuiver Egyptische teksten te baseren. Hij zal een boek publiceren dat eerherstel beoogt van de koningin die „door de imperialistische geschiedkundigen van haar tijd is belasterd.

WIE ADVERTEERT — EEN MOORD!

door AGATHA CHRISTIE

1

Iedere morgen tussen half acht en half negen maakte Johnnie Butt op de fiets zijn ronde door het dorpje Chipping Cleghorn, uitgezonderd des zondags. Luidruchtig fluitend stapte hij bij elk huis of villaatje van z'n fiets om de kranten in de bus te stoppen, die de bewoners bij de boekhandelaar Totham in de Hoofdstraat, die tevens een krantenagentuur bezat, hadden besteld.

Op die manier bezorgde bij de Times en de Daily Graphic bij kolonel en mevrouw Easterbrook. Bij mevrouw Swettenham schoof hij de Times en de Daily Worker onder de deur. Bij juffrouw Hinchliffe en juffrouw Murgatroyd de Daily Telegraph plus de New Chronicle en weer een andere combinatie bij juffrouw Blacklock. Maar bij allemaal, haast op ieder adres in Chipping Cleghorn, bracht hij prompt elke vrijdag het nieuwe nummer van de wekelijkse Chipping Cleghorn Gazette, plaatselijk algemeen bekend als de Gazette.

Iedere vrijdagochtend derhalve lieten de meeste inwoners van het dorp het oog glijden langs de vette hoofden op de eerste pagina (Toenemende Internationale spanningen...... Veiligheidsraad in spoedvergadering bijeen...... Staking in drie kolenmijnen...... Voedselvergiftiging in Badhotel...... Politiehonden volgen spoor van meisjes-moordenaar......, enz.), om daarna fluks de Gazette open te slaan en naar hartelust onder te duiken in het Plaatselijk Nieuws. De familieberichten, de Ingezonden Stukken (waarin alle mogelijke persoonlijke veten en plattelandsruzietjes werden uitgevochten) kwamen eerst, dan volgde onmiddellijk de rubriek Personalia. Hierin werden kriskras door elkander Te Koop gevraagde en Ten verkoop aangeprezen tweedehands goederen geannonceerd, dienstboden en werksters gevraagd, honden, tuinmeubelen, pluimvee en alle mogelijke andere zaken, die voor de kleine levensgemeenschap van Chipping Cleghorn van vitaal belang mochten heten.

Deze bijzondere vrijdagochtend 29 oktober maakte geen uitzondering op de regel.

Mevrouw Swettenham streek haar aardige grijze krulletjes van haar voorhoofd, sloeg de Times open en keek matig geïnteresseerd naar de linker binnenpagina, concluderend, dat, zo er al enig opwindend nieuws te vermelden viel, de Times er weer meesterlijk in geslaagd was dit voor haar lezers verborgen te houden. Vervolgens liet zij haar blikken gaan over alle geboorten, huwelijken en sterfgevallen, vooral de laatste. Toen deze aangename plicht was volbracht schoof ze de Times opzij en greep vol belangstelling de Gazette.

Toen haar zoon Edmund even later binnenkwam, was zij reeds volkomen verdiept in de vele Personalia.

„Goedemorgen, lieve jongen," groette mevrouw Swettenham. „De Smedleys verkopen hun Daimler 1935. Dat is ook een verbazend ouwe, hè?"

Haar zoon bromde wat, schonk zichzelf een kop koffie in en bediende zich behoorlijk van de gerookte kippers. Hij zette zijn exemplaar van de Daily Worker tegen de standaard van het geroosterde brood en begon ijverig te lezen.

„Nest jonge bulhonden," las mevrouw Swettenham hardop. „Ik begrijp werkelijk niet waar de mensen het voer voor die dieren tegenwoordig nog vandaan halen...... Aha, Selina Lawrence vraagt weer eens een keukenmeisje. Dat is volslagen onbegonnen werk tegenwoordig. dat had ik haar zó kunnen vertellen. Ze heeft haar adres niet eens genoemd, de sufferd, alleen maar letterbrieven gevraagd. Weggegooid geld. Daar schrijft niemand op. Het personeel wil wéten waar het naar toe gaat, tegenwoordig. Hierzo, „Een meisje vraagt een interessante werkkring. Reizen geen bezwaar." Stel je vóór! Wie heeft daar bezwaar tegen?...... „Takshondjes"...... Zelf heb ik nóóit van takshondjes gehouden, niet omdat het Duits is, daar zijn we nu langzamerhand wel weer over heen, maar ik weet het niet...... zulke gekke beesten. Ja, is u daar, mevrouw Finch?"

De deur ging open. Er verschenen het hoofd en het bovenlijf van een gestreng uitziende vrouw, die een versleten fluwelen baret op had. „Goedemorgen mevrouw," wenste mevrouw Finch, „kan ik al afruimen?"

„Nog niet. We zijn nog niet klaar," antwoordde mevrouw Swettenham. „Tenminste nog niet helemaal," voegde zij er wat tegemoetkomend aan toe.

Mevrouw Finch wierp een blik op Edmund met zijn krant, snoof eens hoorbaar en verdween.

„Ik begin pas," merkte Edmund op, net toen zijn moeder zei: „Ik wou toch, dat je een andere krant las, Edmund, mevrouw Finch is er bepaald niet op gesteld."

„Ik snap niet wat mevrouw Finch zich met mijn politieke overtuiging heeft te bemoeien."

„Je bent ook geen arbeider, je werkt niet eens," voer mevrouw Swettenham voort.

„Dat is volstrekt onjuist," protesteerde Edmund verontwaardigd, „ik schrijf een boek."

„Ik bedoel werken in letterlijke zin. Maar mevrouw Finch komt er wel degelijk op aan. Als zij een hekel aan ons krijgt en niet meer komen wil, zit ik zonder hulp en wat beginnen we dan?"

„Adverteer in de Gazette!" riep Edmund met een lachje.

„Ik zit je net te vertellen, dat dat weggegooid geld is. O, lieve hemel, wanneer je vandaag geen oude getrouwe hebt, die de keuken doet en al het grove werk, ben je gewoon opgelaten!"

Mevrouw Swettenham kon haar ogen nu niet verder van de rubriek Personalia afhouden. „Tweedehands motornaaimachine te koop"...... stel je voor, wat een bedrag!...... Nog eens takshondjes...... en daar Cocker Spaniels! Ah, weet je nog van Susie, Edmund, wat was dat dier toch net een mens, weet je wel?...... „Alles een misverstand, lieveling. Eeuwige trouw. Vrijdag zoals gewoonlijk — J...." Ja, zeker ruzie met zijn meisje...... of zou je denken, dat het een geheime code is van inbrekers? Wat is dát? Een huwelijksaankondiging? Neen maar, Edmund! moet je horen...... hier wordt een moord aangekondigd...... stel je voor! „Er zal een moord worden gepleegd vrijdag 29 oktober, des avonds om half zeven, Little Paddocks. Vrienden wordt verzocht met deze volstrekt enige kennisgeving genoegen te nemen." Hóór je dat, Edmund, wat meer dan gek!...... Edmund!"

(wordt vervolgd).

Ernstige vergissing

Er is veel te zeggen voor de mening, die F. J. Sheed uitwerkt in zijn mooie boek: „Theology and Sanity" (Nederlands: „Verantwoord Christendom". P. Brand, Bussum). nl. dat de katholieken zelf feitelijk het voornaamste argument vormen tegen de Kerk. Niet de onverschilligen natuurlijk, die hun godsdienst totaal verwaarlozen. Naar hun gedrag kan geen redelijk mens de waarde van het Katholicisme beoordelen. Maar juist de „doorsneepraktizerenden", die hun religieuze plichten weliswaar trouw naar de letter vervullen, wier leven voor het overige echter geen dwingend getuigenis aflegt van een nauw kontakt met de ontzagwekkende bovennatuurlijke werkelijkheid van God, waarin zij zeggen te geloven. Andersdenkenden zien geen verschil tussen hun eigen levenswijze en de onze. Zij kunnen zich niet voorstellen, dat, hadden zij òns geloof in zulke verheven waarheden, dit geen totale verandering zou teweeg brengen in hun leven. Wanneer zij ons zegt Sheed, ontmoeten bv. nadat wi de H. Communie hebben ontvangen dan valt het hun moeilijker te geloven in de waarachtige tegenwoordigheid van de Christus in o n s dan in Zijn waarachtige tegenwoordigheid in de H. Hostie. Zo zijn wij hun een levend raadsel, waarop zij geen ander antwoord weten dan de echtheid van onze geloofsbelijdenis in twijfel te trekken.

Nu is het voor ons een uitgemaakte zaak, dat dit laatste onjuist is. Maar het eerste is zó waar — in begenadigde ogenblikken hebben wij het zelf zo scherp aangevoeld — dat in de grond hier ons eigen grootste probleem ligt. Zelfs de wetenschap, dat het Katholicisme op aarde nooit volmaakt zal zijn, dat Christus zelf Zijn te stichten Kerk vergeleek met een akker vol onkruid tussen de tarwe, dat — ook na onze „vergoddelijking" door het Doopsel — niets menselijks ons vreemd blijft, kan ons niet gerust stellen. Daarvoor is de afstand tussen het ideaal en onze armoedige werkelijkheid te groot! Wij zijn als dagjesmensen, die voor korte tijd de zon opzoeken, maar direkt daarna weer tot boven hun hoofd verstrikt zitten in de dagelijkse sleur en uitsluitende zorg voor stoffelijke belangen. Zó zeer, dat zelfs de herinnering aan het weldadige genieten van de zon geen kans meer krijgt.

Nu kan men wel heel wat verklaringen aanvoeren over het in gebreke blijven van verstand en wil, over de moeilijkheden, die duivel, medemensen, economische situatie en onze eigen aard veroorzaken, zolang wij niet vanuit een heldere synthese onze juiste verhouding tot de werking der genade duidelijk inzien, is er geen grondige wijziging te verwachten van de disharmonie tussen natuur en bovennatuur in onze levenshouding.

Sinds de zondeval hebben wij het feit te accepteren van een geïnfekteerde natuur. Tot aan de verlossing door Christus voerde de algemene neiging tot het kwaad onbelemmerd het hoge woord, omdat er in de mens geen tegenspeler aanwezig was. Eerst vanaf het herstel der genade is ons leven een voortdurende strijd geworden. Omdat God ons de opdracht gaf de in Adam gevallen natuur te genezen! Met de hulp van Christus, de tweede Adam! Ons probleem is derhalve: gesteund door de genade waarlijk en volledig mens te worden, d.i. de verstoorde harmonie tussen onze geestelijke en stoffelijke krachten te herstellen. Deze steun van de genade is in feite onbegrensd. Tezamen met de heiligmakende genade worden ons in het Doopsel alle goddelijke en zedelijke deugden in hun totale volledigheid ingestort. De bovennatuurlijke deugden zijn dus niet, zoals de natuurlijke, het resultaat van gestage oefening en wilstraining, maar God schenkt ze ons kant en klaar in eens! Niet echter in de zin van een ons steeds ten dienste staande „virtuositeit" om onder alle omstandigheden volmaakt liefdevol, rechtvaardig, voorzichtig etc. te handelen, maar als een werkelijke, vóór het Doopsel niet in ons aanwezige geschiktheid tot het stellen van bovennatuurlijk waardevolle daden.

Onze natuur zelf blijft daardoor evenwel geheel „onaangetast". De dagelijkse ervaring bewijst trouwens, dat wij ondanks het bezit der bovennatuurlijke deugden vaak precies het tegenovergestelde doen. Hoe is dat te verklaren?

Al onze eigenschappen, die zich stilaan in ons ontwikkelen — ten goede of ten kwade — zetelen in dezelfde vermogens als de bovennatuurlijke deugden. De genade geneest echter uit zichzelf de natuur niet! Dat moeten wij doen met behulp van de genade, die ons blijft aansporen daartoe. Juist onze natuurlijke eigenschappen zijn de instrumenten, waarmede de genade werkt. De goede bevorderen haar heiligende invloed, de verkeerde belemmeren hem.

Door dit over het hoofd te zien begaan wij een ernstige vergissing.

De genade is geen tovermiddel, dat alléén alle werk doet. Zonder onze blijvende inspanning op natuurlijk terrein, waardoor wij in samenwerking met Gods genadehulp onze aanleg ten goede of gevestigde deugden te ontwikkelen en onze ondeugden tegen gaan, brengt het bovennatuurlijke alléén géén verandering in het natuurlijke teweeg. Zodat onze taak in feite hierop neerkomt: een schone harmonie te scheppen tussen onze natuur en onze bovennatuurlijke rijkdom.



President Nasser bracht een bezoek aan Minia, waar hem een overweldigende ontvangst ten deel viel. Reeds op de route naar Minia bracht men Nasser een hartstochtelijke ovatie.

Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen breidt LITTLE BAY uit

Bouw van tweede hotel wordt overwogen

Oranjestad. — Op de laatste gehouden direktie-vergadering van de Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen N.V. werd besloten een voorstel te doen aan de aandeelhoudersvergadering om over te gaan tot vergroten van het kapitaal van f. 3.00.000 tot f. 2.000.000., met het doel de bestaande faciliteiten van Little Bay Hotel op St. Maarten te vergroten en een tweede hotel op een der Antillen, maar vermoedelijk te Sint Maarten te stichten.

Een gedeelte van nieuw benodigde kapitaal kan reeds als geplaatst worden beschouwd, terwijl het verder in de bedoeling ligt om de missie van aandelen, hetzij in een keer, hetzij in twee keer te doen geschieden door een bank, terwijl zal worden aangevraagd notering op de beurs in Amsterdam. Mocht meer kapitaal noodzakelijk zijn, dan zal men dit pogen te verkrijgen door hypothecair 3 leningen.

Deze voorstellen betekenen dat het eerste project, dat van Little Bay hotel succes heeft.

Te- meer mag men zich hierover verheugen, omdat het hier een typische Antilliaanse onderneming betreft, welke met een bescheiden kapitaal en met grote voorzichtigheid, doch tegelijk met fantasie en een geweldig doorzettingsvermogen werd uitgevoerd.

De N.V. werd opgericht in oktober 1953, met een kapitaal van f. 300.000.— waarvan bij oprichting f. 60.000 was volgestort. Er waren ongetelde moeilijkheden om het aandelenkapitaal te plaatsen, in verband met het gebrek aan vertrouwen in hotelbedrijven, bij de Antilliaanse beleggers. Bovendien bleken slechts zeer weinigen enig vertrouwen in de economische mogelijkheden te bezitten van St. Maarten.

In december 1954 was echter het kapitaal geplaatst. Voor 42% op Aruba, 14% te Curaçao, 10% te Sint Maarten, 8% in de verenigde Staten, 1% in Suriname en voor 25% in Nederland.

De plannen zowel van de NV. als voor Little Bay waren om op zeer bescheiden schaal te beginnen en dan de markt af te tasten. Bij het optellen van de plannen werd echter rekening gehouden met een mogelijke uitbreiding, indien de direktie gelijk mocht krijgen, bij haar voorspelling dat er op het gebied van de bevordering van het touristenverkeer mogelijkheden liggen voor beleggers.

Little Bay werd een onderneming met slechts 20 kamers. Het werd het eerste zuivere touristenhotel van de Antillen en ondanks het feit dat er enkele tegenslagen waren bij de bouw en de exploitatie door de te kleine omvang zeer ongunstig is toch redelijke resultaten werden behaald.

Eerder dan in de aanvankelijke bedoeling lag, werd het hotel voltooid en wel teneinde op die wijze in staat te zijn H.M. de Koningin en Z. K. H. Prins Bernhard als eerste gasten te kunnen ontvangen.

Het totaal geinvesteerde kapitaal bedraagt f. 625.000.— Hiervan is eigen kapitaal f. 600.000.—. Daarna is er een hypothecaire lening ad 4%, aflosbaar met f. 10.000.— per jaar, aanvangende in 1960. (f. 150.000.—) en een kort lopende lening ad 6% van f. 175.000.—

De Hotelmaatschappij treedt op als eigenaar van gebouwen en inrichting. Voor de exploitatie worden aparte N.V. 's opgericht.

Dank zij een voorzichtigheid kon men deze onderneming met 25 kamers, waarbij dus de overhead een zware last legt, worden volstaan met een verlies in 1956 van f. 40.263. Het tweede jaar van exploitatie werd het verlies teruggebracht tot f. 18.100.00 Te groter is deze prestatie, als men gedenkt dat door het feit dat de ontwikkelingsplannen voor St. Maarten ten aanzien van de electriciteitsvoorziening nog niet werd uitgevoerd door de regering, de onderneming zelf een elektrische centrale moest exploiteren, hetgeen in 1956 en 1957 f. 47.000.— aan extra onkosten met zich meebracht.

De omzetten van Little Bay waren als volgt: 2 maanden 1955 f. 8.200.— 1956 f. 90.000.— en 1957 f. 165.000.—.

De vooruitgang zette zich in 1958 voort het aantal overnachtigen nam toe van 4028 in 1956, 4901 in 1957 tot 5689 in de eerste tien maanden van 1958.... (bezettingspercentages in 1956 28%, in 1957 34% en naar het zich laat aanzien voor 1958 ruim over de 50%.

Aan de aandeelhouders zal worden voorgesteld een dividend uit te keren van 4%, waarna nog een bedrag overblijft voor reservering.

Ook uit een ander oogpunt is de exploitatie een succes geworden. Men is er in geslaagd een redelijk goede servise te verlenen, hetgeen ook erkend werd door de Caribische touristencommissie, dat het hotel aanwees als het beste geexploiteerde hotel met minder dan vijftig kamers in het Caraibische gebied.

Het hotel heeft een geweldige invloed gehad op de verdere ontwikkeling van St. Maarten. Toen Little Bay nog gebouwd moest worden, landde er per week een KLM toestel op St. Maarten. Thans is het eiland opgenomen in de diensten van LKM, Air Frace, Caribair en LIAT.

Er zijn thans direkte verbindingen met Puerto Rico, St. Thomas, St. Kitts, Martinique, Guadeloupe en Anquilla. De bouw van Little Bay inspireerde tot de bouw van het Lido Guesthouse en een uitbreiding van het z.g. Pasanggrahan Guesthouse. Verder zijn er, blijkens mededelingen van de regeringsvoorlichtingsdienst, plannen voor de bouw van meer grote hotels.

Kon men vroeger met moeite een taxi vinden. Thans werden er 40 vergunningen afgegeven. In de seizoenmaanden 1958 moest Little Bay enkele aanvragen voor reservering weigeren, omdat het hotel volgeboekt was.

Een aardige bijzonderheid is dat vele van de touristen die in Little Bay logeerden lieten weten, dat zij gaarne aandelen in de onderneming zouden kopen.

De luchtvaartondernemingen hebben thans reeds toegezegd, dat bij een uitbreiding van de logeercapaciteiten, zij het aantal diensten op het eiland zullen vergroten.

De direktieplannen die nu voorgelegd zullen worden aan de buitengewone vergadering van de aandeelhouders houden in een uitbreiding van Little Bay hotel met 20 a 30 kamers. Er resteert dan nog f 1.000.000.— waarvoor men waarschijnlijk ook op St. Maarten, maar mogelijk op een der andere Antilliaanse eilanden, indien zich daar een gunstige mogelijkheid zou voordoen, een nieuw hotel hoopt te bouwen.

Men kan zich over de aktiviteit van deze onderneming slechts verheugen- en bewondering hebben voor het enthousiastme waarmee aandeelhouders en direktie zich inspannen om de economische mogelijkheden van onze eilanden af te tasten en te helpen ontwikkelen.

Bonn. — Op een verkoping te Trier in West-Duitsland is een fles moeselwijn van 1949 voor 140 mark verkocht. Dit is naar men gelooft een recordprijs voor Duitsland. Er bestaan in totaal 1350 flessen van deze wijn, die in een restaurant zeker 350 mark per fles zal kosten.

Grote belangstelling voor baseball-wedstrijden

CABIMAS en RAPIÑOS delen de punten in dubbele wedstrijd

Oranjestad. — Teneinde het competitieschema te handhaven, werd door de Occidentale Liga van het beroeps-baseballspel van Venezuela de dubbele wedstrijd tussen Cabimas en Rapinos dit weekend, in verband met de Venezolaanse verkiezingen op Aruba gespeeld.

Voor dit gebeuren bestond grote belangstelling. Het stadion was zowel des morgens als des middags uitstekend bezet.

De Venezolaanse consul, dr Bernabe Perez wierp, nadat de volksliederen van de twee landen gespeeld waren, de eerste bal.

De sensationele short-stop Luisito Aparicio van de Chicago White Sox trof op Aruba nog een familielid aan. Vanzelfsprekend moesten zij samen op de foto....

In de eerste helft van de derde inning scoort Cabimas een gestolen base en een hit nog een run en heeft het daarmee de leiding genomen.

In de eerste helft van de vierde inning maakt shortstop Aparicio een error door een hit en als de rightfielder een opgevangen bal laat vallen, komt nog een run binnen, 2-0 voor Cabimas.

In de tweede helft van de vierde inning ontsnapt het team van Rapinos aan groot gevaar, als de rightfielder een sensationele vangst maakt in de hoek van het rechterspeelveld.

In de tweede helft van de vijfde inning maakt Rapinos nog een run door middel van een hit en nog een two base hit voor 1 run. De stand is dan Cabimas 2, Rapinos 1.

In de tweede helft van de zevende inning neemt Rapinos de leiding door een hit van Finigan en een home run van Ray Shaerer over de muur, 350 voet van „home plate". Dan nog een hit van cash base on balls en een two base hit van Luisito Aparicio en een infield hit van Tanner, geldig voor vijf runs. De eindstand is dan Rapinos 6 — Cabimas 2. Winnende pitcher was Glen Cox en de verliezende Bill Haris.

De tweede wedstrijd leverde een 4-2 overwinning op voor Cabimas. Reeds in de eerste helft van de eerste inning scoort Rapinos met een hit van Luisito Aparicio. In de eerste helft van de derde inning scoort Rapinos nogmaals door een infield hit van Martinez, een stolen base en een sacrifice.

In de tweede helft van de vierde inning scoort Cabimas de eerste run door twee „two base hits" achter elkaar.

In de tweede helft van de zesde inning komt Rafael Melendez in de plaats van Dufour, die als pitcher was begonnen.

Cabimas weet het dan tot gelijk spel te brengen 2-2.

In de tweede helft van de zevende inning komt Nestor Cardenas pitchen voor Melendez. In de tweede helft van de achtste inning wordt Luis Maturet die de wedstrijd was begonnen voor Cabimas vervangen door pitcher Larry Sherry.

In de tweede helft van de achtste inning scoort Cabimas de winnende runs door een hit naar leftfield, een intentional base on balls rolling naar de pitcher voor een run, een rolling naar shortstop voor 1 run.

Als Rapinos dan in de negende inning niet tot scoren komt is het pleit beslecht. Cabimas is met 4-2 de winnaar met Larry Sherry als pitcher. Verliezende pitcher voor Rapinos was Nestor Cardenas.

De snelle en goed gespeelde wedstrijden zullen niet nalaten een goede invloed te hebben op de verdere ontwikkeling van de baseballsport op Aruba.

—x—

Rio de Janeiro. — In een stadje in de Braziliaanse staat Pernambuco hebben scholieren tegen de hoge kosten van levensonderhoud betoogd. Twee amusementslokalen werden geplunderd. De politie moest ingrijpen om aan de wanordelijkheden een einde te maken. Er zouden talrijke gewonden zijn.

LEERLINGENUITVOERING ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL

Oranjestad. — Woensdagavond 10 december zal het dan eindelijk zover zijn dat de leerlingen van de Muziekschool zich voor de eerste maal in hun eigen „home", in het Cultureel Centrum zullen laten horen.

Want met de voltooiing van dit gebouw is de Arubaanse Muziekschool, althans wat Oranjestad betreft, uit de misere van schoollokalen huren en bij de leerlingen aan huis les geven. Het nieuwe gebouw beschikt over drie prachtige leskamers, gelegen op de eerste verdieping, en te bereiken via de trap in de foyer. Over enige weken, als de lesruimte volledig is ingericht, zal het werk van de Muziekschool hier op volle toeren kunnen draaien. En natuurlijk willen de leerlingen van tijd tot tijd eens laten horen wat zij zo al presteren! En waar zou dat beter kunnen dan in de prachtige gehoorzaal? Vanzelfsprekend is het niet mogelijk dat alle leerlingen meewerken aan een uitvoering. De muziekschool telt over geheel Aruba enige honderden leerlingen! Zo moest voor deze uitvoering een keuze gemaakt worden, die wel eens moeilijk was. Maar toch is het gelukt een programma samen te stellen dat ouders en belangstellenden de nodige afwisseling biedt. Zo kunnen wij luisteren naar een blokfluitgroep o.l.v. de heer Peijster, naar een strijkorkestje o.l.v. Ad Etenzen en de zingende kleuters van Loes Hasselaar. Ter afwisseling zijn daar natuurlijk ook de nodige solistjes op de piano, viool of blokfluit.

En zoals bij iedere leerlingen uitvoering, moet er dit maal ook weer opgewezen worden, dat een ieder die louter en alleen komt „Om de show", misschien teleurgesteld naar huis zal gaan. Bij een leerlingenconcert kan en mag het accent nu eenmaal niet vallen op de mooie jurkjes van de leerlingen of op de vele kleuren floodlight! Het gaat om de innerlijke waarden van de muziekbeoefening. En voor de vele goed spelende en talentvolle leerlingen die zich op deze avond zullen laten horen, is de muziekbeoefening heus niet alleen een aangelegenheid voor op het toneel. In tegendeel, het is voor hen de mooiste en meest zinvolle besteding van hun vrije tijd. Het wordt voor sommigen misschien later wel een bezigheid voor het gehele leven!

Laten velen op woensdagavond komen luisteren wat de muziekschool doet voor de jeugd van geheel Aruba! En vooral niet vergeten: In verband met de jeugdige leeftijd van vele medewerkers begint de uitvoering reeds om *zeven* uur.

ERIC DE NOORMAN — Het land der witte mannen

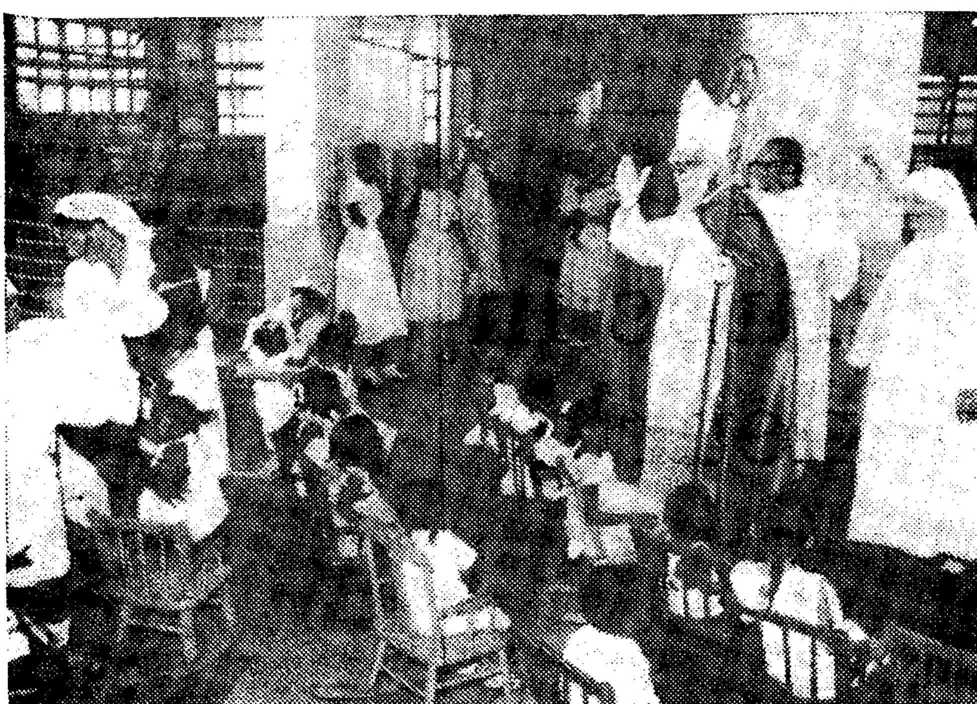


25—42 Ze zijn dus weer in bevolkt gebied aangeland, na zovele dagen in de eenzaamheid voortgetrokken te zijn. Waar mensen zijn, daar loert het gevaar wellicht, dus acht Eric het beter, eerst op onderzoek uit te gaan. Na een kort overleg met zijn mensen, die er al evenmin iets voor voelen, hun aanwezigheid bekend te maken, begeven zij zich omzichtig in de richting van waaruit zij de rookspiralen hebben gezien. Vaag dringt het geluid van een waterval tot hen door, en het verbaast hun dan ook niet, na verloop van tijd op een smalle rivier te stuiten. Hier spreken de mannen af, dat Eric met Svein alleen verder op onderzoek zal gaan. De weg terug zullen zij — langs de rivier — gemakkelijk kunnen vinden.

Even later zien Eric en de lange Sakser van een hoogte een groot meer en op een smalle landtong in het meer een nederzetting van ronde buiten. Talloze figuurtjes lopen daar door het is een dorp van zeker enkele honderden zielen. „Zie jij wat ik zie, Noorman?" fluistert Svein, terwijl hij Eric een peut in de zij geeft. „Bootjes! Haha! Als we er daar eentje van in de wacht kunnen slepen, dan schieten we vlugger op. Ik heb toch al lang genoeg van dat ellendige gesjouw, en Cendrach houdt het zeker niet lang meer vol. Het lijkt mij een klein kunstje zo'n bootje — eh — te lenen".

Sinterklaas in het St. Elisabethgasthuis





Zaterdagmiddag bracht de Sint een bezoek aan het Sint Elisabeth Gasthuis.

Boven: Op de kinderafdeling luisteren de patiëntjes vol aandacht naar de Heilige Man.

Onder: De Sint op bezoek bij een patiëntje dat niet uit bed mocht.

ZIND via Marseille naar ARGENTINIE uitgeweken

22-jarige zoon van Duitse leraar hielp zijn vader bij de vlucht

Bonn. — Het spoor van de gevluchte leraar aan het Grimmelshausen gymnasium in Offenburg (Zuid-Duitsland), Ludwig Zind, leidt naar Argentinië. Zind werd in april jl. wegens felle antisemitische uitlatingen tot een jaar gevangenisstraf veroordeeld. Het bondsgerechtshof in Karlsruhe verwierp de vorige week zijn verzoek om cassatie. Zind moest zich na Kerstmis melden om zijn straf uit te zitten, maar bleek te zijn verdwenen toen de politie hem het meldingsbevel kwam brengen. Men heeft aanvankelijk aangenomen, dat Zind — evenals de vroegere kamparts in het concentratiekamp Buchenwald, dr. Eisele — naar Egypte was gevlucht.

De 22-jarige zoon van Zind die in Innsbruck theologie studeert — hij brak enkele weken geleden plotseling zijn studie aan de universiteit in Kiel af en ging naar Oostenrijk, dat alleen in zeer bepaalde gevallen veroordeelden uitlevert — is door „Interpol" verhoord. Hij deelde mee, dat zijn vader via Marseille naar Argentinië is vertrokken, van waar hij een aanbod heeft ontvangen om onderwijs aan een Duitse school te komen geven. (Er wonen vele Duitsers, onder wie vele exnazis, in Argentinië). De zoon staat onder verdenking zijn vader op diens vlucht te hebben geholpen en heeft zich daarbij aan een voor de Duitse wet strafbare handeling schuldig gemaakt.

Alle familieleden van Zind zijn intussen verhoord. Zijn woning in Offenburg is doorzocht. Mevrouw Zind is van de vlucht van haar man zo geschrokken, dat zij een hartaanval heeft gekregen. Ook Zinds advocaat is erg geschrokken. Hij had er geen flauw idee van wat zijn cliënt in zijn schild voerde. Hij werkte al aan de opstelling van een begenadigings-verzoek.

Beschikt geheime Nazi-organisatie over duikboot?

„Het staat vast dat ex-nazi's beschikken over een onderzeeboot om hen indien nodig uit het land te smokkelen," zo staat volgens U.P.I. in De vrije wereld, het orgaan van de Westduitse vakbondfederatie. Het blad acht het mogelijk, dat Ludwig Zind, die deze week uit het land gevlucht zou zijn om een verordening wegens antisemitische uitlatingen te ontgaan, langs deze weg is ontsnapt.

Hetzelfde geldt voor dr. Hans Eisele, die eveneens het land uitvluchtte daar hij vervolgd zou worden wegens wreedheden begaan in een concentratiekamp tijdens de oorlog. Eisele die thans bij het onderwijs in Egypte werkzaam is, heeft onlangs in een interview met een Duits blad verklaard, dat exnazi's in West-Duitsland een actieve geheime organisatie hebben gevormd.

—x—

Stockholm. — De drie Russische winnaars van de Nobelprijs voor natuurkunde, prof. Tsjerenkof, prof. Tamm en dr Frank, zijn te Stockholm aangekomen om de prijs in ontvangst te nemen.

Post van de Bovenwinden

De Simpsonbayweg

De eerste klap is een daalder waard, daarop is het inzicht gebouwd een joyeuze entrée te maken voor de komende gasten. Zo heeft men in Venlo een mooi modern station gebouwd om al dadelijk op de Duitse reizigers een goede indruk te maken van de Nederlanden. Met het oog daarop wordt de nodige zorg besteed aan vliegveldstations; Curaçao en Aruba mogen er zijn, Puerto Rico is een „beauty". Kleinere eilanden volstaan met wat eenvoudigers, hoewel men bijna overal bij de kleinere stations ziet dat zij te klein zijn; het blijkt dat het lokale vliegwezen zich meer ontwikkeld heeft dan men enige jaren terug voor mogelijk gehouden had.

Ook St. Maarten heeft een te klein maar net stationnetje maar wat dan aan reiziger en bewoner wordt aangeboden is beslist iets enigs in de wereld: een onbegaanbare weg, niet een gewone slechte weg in het rulle landschap neen een keurige nieuwe weg, met opzet aangelegd om onbegaanbaar te zijn.

In moderne wegen wordt wel eens goten of „rio's" gebouwd, waardoor auto's niet met onbeperkte vaart maar door kunnen rijden; om de zoveel afstand moeten ze toch hun vaart enigszins inhouden om de hinderlijke „rio's" door te komen. Men noemt ze wel „stille polities" want zij controleren vanzelf de snelheidsmaniakken zonder dat er een politie in de buurt te zien is.

De wegenbouwers in St. Maarten hebben ongetwijfeld van dat systeem gehoord en zijn dan ook in Simpsonsbay bij het vliegveld er mee begonnen. Om de 100 meter precies zijn goten dwars over de weg gebouwd, maar zo nauw en diep, dat iedere auto voor iedere goot bijna stil moet staan om het obstakel te kunnen nemen.

Met deze methode heeft men zijn doel voorbijgeschoten, want de eerste bedoeling is toch wel geweest de **spelende Simpsonsbay kinderen niet door voorbij-vliegende auto's in levensgevaar te brengen. Nu zijn echter de kruipende auto's een speeltuig geworden voor de jeugd, ze kunnen** er nu echter lopen en er op kruipen.

Of dat nu bevorderlijk is voor de veiligheid?

Daarenboven zijn de goten nu ook nog niet al te zichtbaar, zodat een argeloze chauffeur een danige opwip krijgt, wat noch voor zijn wagen noch voor hemzelf altijd goed behoeft af te lopen.

Moskou. — Russen hebben de overblijfselen gevonden van een Russische Poolexpeditie onder leiding van Wladimir Roesanof, die in 1912 spoorloos verdween. De expeditie was op weg naar Spitsbergen om de steenkoollagen van dat eiland te onderzoeken. Roesanof ontdekte Severenaja Zemlya, het Noordelijke eiland, maar zijn schip, de Hercules, werd daar door het ijs verpletterd en de groep, waartoe ook Roesanofs vrouw behoorde, kwam op het eiland om het leven.

AGENDA ARUBA

Maandag 8 december 1958

Kantoor Amigoe
Toricellistraat 16, tel: 1233.

BIOSCOPEN.

De Veer:

„For Whom the Bell Tolls.. om 8.30 met Ingrid Bergman, Cary Cooper. (18 jaar.

Rialto:

„Death in small doses." om 8.00 uur met Peter Graves Mala Powers (18 jaar)

Principal:
Mister Cory" om 8 uur met Tony Curtis, Martha Heyer. (18 jaar).

Aurora:
„Wingsof the Hawk." Van Heflin, Julia Adams (18 jaar).

Savaneta
„De Madonna van de slaapwagens om 7.30 met Eric van Stoheim (18 jaar)

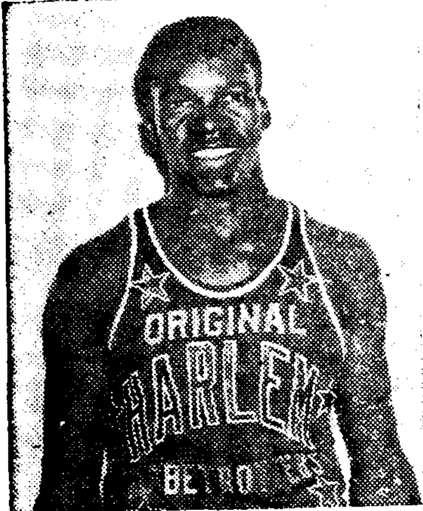
Botica's
O'stad: Botica del Pueblo tel. 1253
O'stad: Botica Oduber tel: 1780

De Harlem Globe Trotters

SAPERSTEIN: „If there is a good player around I will find him"

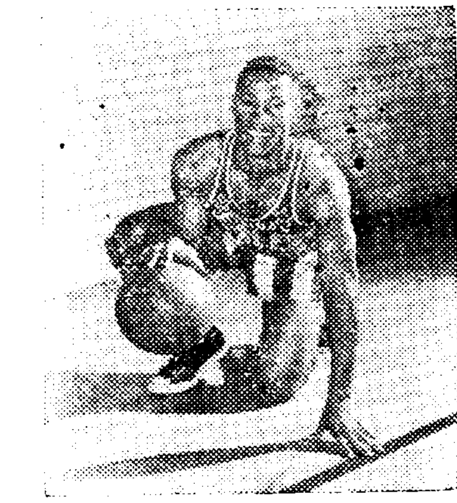
„Er zijn slechts enkelen. die zich ervan bewust zijn hoeveel moeite en inspanning het kost om de behendigheid en balteehniek te ontwikkelen zoals de Globe Trotters bezitten: „Deze woorden sprak de manager van de Globe Trotters Abe Saperstein, wiens naam voor eeuwig aan die van dit team zijn verbonden.

En Saperstein vervolgde: „Het aanhoudend sukses van mijn ploeg kan aan een oorzaak worden toegewezen: Gestadige en harde training gedurende elke dag van het jaar".



Leon Hillard (27 jaar oud). speler van de Globe Trotters.

Om zich spelers aan te schaffen. beschikt Saperstein over een uitgebreide „scouting-staff", waarvan de leden op verkenning uitgaan om



Ruben Bolen 25-jarige speler van de Harlem Globe Trotters. fantastisch dribbelaar.

spelers voor de Trotters te kunnen ontdekken.

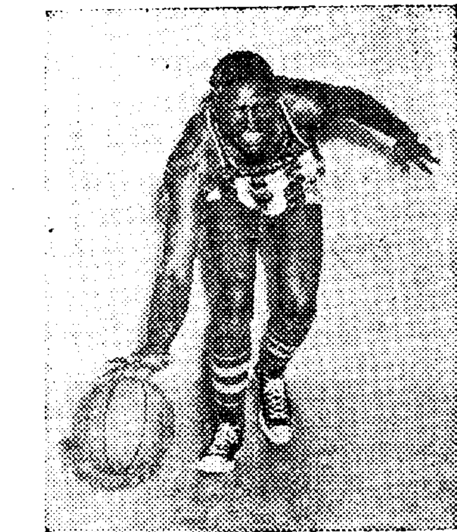
Letterlijk zegt Saperstein dan ook: „If there is a good player around I will find him"

Nadat het talent door de „scouts" is ontdekt. moet het nog tot ontwikkeling worden gebracht.

En het vereist een training van maanden. soms van jaren om de „tricks" en de verwarde manoeuvres. die de Globe Trotters eigen zijn. aan te leren.

Saperstein beschikt voorts over kantoren in Chicago. New York. Parijs. Hollywood en Tokio. die tesamen door 165 employees bezet zijn en die de routine-zaken moeten regelen.

Dit is thans het 32e opeenvolgende jaar. dat de Globe Trotters in wedstrijden uitkomen. In de periode van oktober 1957 tot augustus 1958 wonnen zij 163 van de 164 wedstrijden. die zij speelden en in de Basketball World Series tegen het fantastisch sterke All American College Team wonnen de Trotters dertien van de 18 ontmoetingen.



J. C. Gipson (26 jaar) center-forward van de Globe Trotters.

Hetgeen de Globe Trotters uitzonderlijke populariteit heeft bezorgd is het feit, dat zij — zodra het enigszins mogelijk is — gratis „exhibitions" houden voor de Amerikaanse troepen overzee, een geste, waarvoor president Eisenhower persoonlijk zijn dank aan eigenaar Saperstein uitbracht.

Morgenavond geven de Globe Trotters een demonstratie in het Rifstadion. Zij zullen uitkomen tegen een zeer sterk team, dat geheel uit blanke spelers bestaat.

Verder zal een groep artisten van wereldfaam. die overal met de Trotters meereizen. optreden. en zal het damesteam „Hollywood Queens" in aktie kunnen worden gezien.

Het team van de Hollywood Queens, dat morgen in het programma van de Harlem Globe Trotters in het Rifstadion optreedt.

Tennistoernooi Leo Plaate Memorial Cup

Willemstad. — Zaterdagmiddag werd in het kader van de Leo Plaate Memorial Cup de wedstrijd gespeeld tussen Philip en Bennett. n de eerste set was Bennett verreweg de sterkste, hetgeen hij ook in cijfers uitdrukte. (6-2).

In het tweede set waren de rollen juist omgekeerd en nu was het Philip, die de toon aan gaf. Hij won dan ook de tweede set verdiend met dezelfde cijfers zoals Bennett de eerste set gewonnen had, n.l. 6-2.

De final-set moest dus de beslissing brengen, wie gehoopt had op een spannende strijd kwam bedrogen uit, Bennett beheerste het court weer volkomen en zonder dat Philip hem ook maar een ogenblik in gevaar kon brengen won Bennett de final-set met 6-1 en hierdoor de wedstrijd.

Zondagmiddag bond Charles de Jongh de strijd aan tegen de jeugdige kampioen van de B-klasse, Hernandez.

In de eerste set kwam Hernandez met 2-0 voor, de Jongh werkte de achterstand echter spoedig geheel weg en nam zelfs een voorsprong (3-2). Via de 3-3 besliste de Jongh de eerste set met 6-3 in zijn voordeel. In de tweede set wonnen beide spelers om beurten hun service-game, dit ging zo door tot de stand 4-4 werd. De vijfde service-beurt van de Jongh werd echter door Hernandez gewonnen en aangezien hij ook zijn eigen volgende service-beurt wist te winnen, ging de tweede set met de score 6-4 naar Hernandez.

In de final-sêt toonde de Jongh zich superieur en kreeg zijn tegenstander niet veel kans meer. Bij de stand van 5-0 in het voordeel van de Jongh, scoorde Hernandez nog twee games tegen (5-2), maar verder liet de Jongh het toch niet komen en met 6-2 besliste hij de final-set in zijn voordeel.

Voor deze week staan de volgende wedstrijden op het programma:

Maandagmiddag 8 december:
J. Blom vs R. Flores.

Dinsdagmiddag 9 december:
R. Pimentel vs. Bennett.

Woensdagmiddag 10 december:
Bakhuis vs. Ch. de Jongh.

Bezien we bovenstand programma. dan beloven het spannende ontmoetingen te worden, die het aanzien ten volle waard zullen zijn, zodat wij de tennisliefhebbers aanraden deze wedstrijden te gaan zien.

Alle wedstrijden worden op de Bakhuis-baan op van Engelen gespeeld en vangen aan om 16.45 uur.

Van de Nederlandse voetbalvelden

Positie van Haagse clubs in Ere-divisie niet rooskleurig

VOLENDAM lijdt eerste nederlaag tegen Haarlem

De twee Haagse clubs in de Ere-Divisie beginnen nu toch werkelijk zorgen te geven en de vele Haagse voetbalenthousiasten zien dan ook met een zeer gematigd optimisme de voetbal-toekomst tegemoet. ADO, vorig jaar lange tijd een bijna onverslaanbaar elftal, doet het maar heel matigjes en gisteren werd de achtste nederlaag van dit seizoen geleden.

De tegendoelpunten, 41 in getal, geven geen al te beste indruk van deze Haagse defensie, maar ook het aantal gescoorde doelpunten geeft aanleiding tot zorgen en wel omtrent de schotvaardigheid van de ADO-aanval. Ook SHS vaart in hetzelfde schuitje en nu incens grote beroeringen gisteren in de straatgroep van de Ere-Divisie plaats vonden, begint het er heel slecht uit te zien.

Willem II deed heel knap werk, want een 2-0 zege op het huidige Rapid J.C. mag er wezen. Of Rapid had een off-day, òf de Tricoloren zien nu eindelijk in, dat op een dergelijke wijze het dit jaar zo mooi herwonnen Ere-Divisie-schap onmogelijk behouden kan blijven.

Maar niet alleen Willem II won. ook NAC kon verheugd huiswaarts keren en wel met de volle winst.. Elinkwijk werd op eigen terrein met 3-1 verslagen. Maar Elinkwijk heeft pech: zowel Kruin als Kraak zijn voor enkele wedstrijden geschorst. Kraak vanwege het slaan van een suppoost van Willem II, daar deze functionaris hem en zijn familie niet direct doorgang wilde verlenen op het Willem II-terrein voor de wedstrijd Willem II — Elinkwijk.

Spangen heeft gedaverd van de aanmoedigingskreten en het enthousiasme van de duizenden en duizenden voetbalsupporters. Sparta — DWS(A) eindigde na heel veel spanning in een 2-2 gelijkspel. Sparta had geluk, want DOS profiteerde niet van dit verlies van de leiders, want ook de „Kanaries" konden niet tot de volle winst komen. Te Venlo wist een enthousiast spelend VVV'03 de sterke DOS-aanval in bedwang te houden en daar De Munck niet te passeren was, bleef de eindstand dus dubbel blank.

Ajax voorkwam dubbele vreugde in Tilburg. NOAD werd te Amsterdam verslagen en blijft dus op de laatste plaats, terwijl de voorsprong, welke NAC en Willem II op deze Tilburgse ploeg hadden, door de respectievelijke overwinningen werd vergroot.

Sportclub Enschedé bevestigde niet de goede indruk van vorige week tegen SHS en werd — na deze korte opleving dus — weer verslagen en dit maal mes forse cijfers. MVV bleef met 3-0 in de meerderheid.

Het prograomma voor a.s. zondag luidt:

Sparta — PSV. DWS(A) — Fortuna'54, ADO — Elinkwijk, NAC — Willem II. Rapid J.C. — Ajax, NOAD — VVV'03, DOS — SHS, Blauw Wit — MVV, Sportclub Enschedé — Feyenoord.

De belangrijkste wedstrijden uit de EERSTE divisie voor a.s. zondag zijn:

Afdeling A: Volendam — Limburgia. Leeuwarden — SVV, BVV — VSV.

Afdeling B: HVC — RBC, Vitesse — GVAV.

De ranglijst van de **ERE-DIVISIE,** bijgewerkt tot en met heden, ziet er nu als volgt uit (tussen haakjes op de ranglijst van vorige week):

(1) Sparta	14	21	35—14
(2) DOS	14	20	34—20
(3) Feyenoord	14	18	38—22
(5) DWS(A)	14	18	24—17
(7) PSV	14	17	27—17
(4) Rapid J.C.	14	17	28—18
(6) VVV'03	14	17	24—19
(9) Ajax	14	15	30—24
(10) MVV	14	15	27—22
(8) Sp. Enschede	14	15	27—25
(11) Blauw Wit	14	14	34—33
(12) Fortuna'54	14	14	16—20
(13) Elinkwijk	14	10	24—30
(14) SHS	14	10	25—35
(15) ADO	14	10	22—41
(16) Willem II	14	9	26—46
(17) NAC	14	8	20—31
(18) NOAD	14	5	17—44

EERSTE DIVISIE A:

Het is het aan het op de voorlaatste plaats gerangschikte Haarlem gelukt het trotse rekord van Volendam te breken. Met 3-2 bleef Haarlem in de meerderheid, hiermede Volendam de eerste nederlaag van het seizoen toebrengend.

Een bijzonder mooie prestatie van de Haarlemmers, die misschien uit dit heldenfeit de nodige kracht en moed zullen putten om in de komende maanden uit de buurt te geraken van die voor iedere club zo noodlottige laatste plaatsen. Leeuwarden won de zeer moeilijke uitwedstrijd tegen Limburgia met 2-1 en het verschil tussen de nummers één en twee bedraagt nu VIJF winstpunten en dat is met een achttiental wedstrijden nog voor de boeg helemaal geen zekerhéid. Het kan dus nog heel goed hier een spannende race gaan worden naar de titel en de daarmee samenhangende promotie naar de Ere-Divisie. BVV blijft goed werk doen en is nu in een heel stel wedstrijden ongeslagen gebleven. Gisteren werd in de Kaasstad een verdienstelijk gelijkspel bereikt tegen Alkmaar. Het was echter maar goed ook, dat de BVV-ploeg met de halve winst uit ALKMAAR kon vertrekken, want Haarlem, Fortuna en VSV behaalden overwinningen.

De leiding hebben nu:

Volendam	12	21	33—12
Leeuwarden	12	16	32—14
SVV	12	15	20—16
Alkmaar	12	14	22—21
ZFC	12	13	29—19
AGOVV	12	13	20—18

EERSTE DIVISIE B:

Sittardia kon het ongeslagen record handhaven. De Limburgers zijn nu de enige ongeslagen ploeg en hierop kan geen een ploeg, zowel in de Ere Divisie, Eerste Divisie, Twee-de Divisie en Eerste Klasse Amateurs op bogen. Maar de zege was wel héél erg aan de bescheiden kant (2-1), maar Helmondia'55 is dan ook lang geen gemakkelijke tegenstander op eigen terrein. De overige concurrenten — net als Volendam heeft Sittardia een voorsprong van VIJF winstpunten — deden het ook goed: HVC won van Roda Sport, GVAV met enorm veel moeite en inspanning met slechts 1-0 van Rigtersbleek en Heracles te Amsterdam kwam ook al tot winst tegen De Volewijckers. RCH blijft in opmars na een zwakke start en dat ondervond gisteren RBC op eigen terrein, waar de Racing Club uit Haarlem een kleine 2-1 zege wist te behalen.

Intussen begint hier de positie van Roda Sport wel hachelijk te worden. Uit elf wedstrijden vergaarde deze ploeg slechts drie winstpunten.

De leiding hebben:

Sittardia	12	22	34— 9
HVC	12	17	30—24
GVAV	11	15	25—15
Heracles	11	14	27—22
Hermes/DVS	11	13	17—11

R.C.C. Clubkampioenschappen 1958

Willemstad. — Voor de A-klasse van de RCC werden zaterdagmiddag wederom een tweetal wedstrijden gespeeld voor het kampioenschap 1958.

Ramon Pimentel bleek te sterk voor Blom, eerstgenoemde won gemakkelijk met 6-1, 6-3.

Ook Hugo Bakhuis, momenteel weer in uitstekende vorm, had weinig moeite met Frank Hoyer, die wel mooi, maar weinig productief tennis speelt.

Zonder ook maar een ogenblik door Hoyer bedreigd te worden won Bakhuis met 6-0, 6-1.

Voor dinsdagmiddag 9 december a.s. staan er twee wedstrijden in de A-klasse op het programma en wel: Kions vs. Pauletta, umpire Naar en Philip vs. Meit met als umpire Bennett.

Neus van tegenstander afgebeten

Milaan. — Waar voetbal al niet toe kan leiden, ondervond de spil van de Italiaanse club Fara d'Adda, Carboni. Tijdens een vriendschappelijke wedstrijd tegen Pagazanno, dat met 3-1 verloor, raakte de middenvoor van Pagazanno, Moriggi, bij een duel met Carboni zo opgewonden dat hij zijn tegenstander de neus afbeet.

Het slachtoffer moest in een ziekenhuis worden opgenomen. Moriggi werd door de politie gearresteerd.

SPORTBERICHTEN

Automobilisme

Londen. — Mike Hawthorn, de 29-jarige Engelse auto-coureur die dit jaar de wereldtitel op zijn naam bracht, heeft volgens het Londense zondagsblad „News of the world" besloten met racen te stoppen.

Tennis

Sydney. — Italie won de Davidscup interzone finale tegen Philippijnen met 5-0. Ook beide laatste enkelspelen werden Italiaanse overwinningen. Pietrangeli won van Dungo met 6-2, 6-2, 6-2 en Merlo versloeg met 6-2, 7-5, 6-1.

Turnen

Haarlem. — Voor het eerst in de geschiedenis van het Nederlandse geschiedenis van het Nederlandse Turnen is het Nationale kampioenschap door dames gewonnen.

Bep Ipenburg-Drommel (Haarlem) en Nel Fritz (Vlissingen) plaatsten zich ex Aequo op de eerste plaats.

Voetbal

Ankara. — De interland Turkije-Bulgarije in Ankara is in een lijk spel 0-0 geeindigd.

Voetbal

Parijs. — Uitslagen van de Franse Ere-divisie:

Monaco — RC Paris 4-1, Nimes — Nancy 1-0, Reims — Sochaux 1-3. Strasbourg — Nice 2-2, Lyon — Angers 1-0, Valenciennes — St. Etienne gestaakt wegens mist, Limoges — Sedan 1-1, Toulouse — Lens 3-1. Rennes — Ales 4-2, Lille — Marseille gestaakt wegens mist.

.. ..Ol. spelen

Warendorf (Duitsl.) — De voorzitter van het Duitse Ol. comite dr. Karl Ritter Von Halt heeft medegedeeld dat West en Oost-Duitsland op de Olympische spelen van 1960 (Rome en Squaw Valley) weer door een gecombineerde ploeg onder de naam „Duitsland" zullen zijn vertegenwoordigd.

.. ..Automobilisme

Buenos Aires. — Tijdens de eerste ronde van de auto-race om de grote prijs van Buenos Aires is de Argentijnse coureur Oscar Rodriguez om het leven gekomen.

—x—

Utrecht. — Prinses Irene is voornemens deel te nemen aan enkele onderdelen van de Nederlandse skikampioenschappen, die gehouden zullen worden op 7 en 8 januari te Val d'Isere.

K.N.V.B. - uitslagen

Eredivisie: Sparta — DWS A 2—2; Fortuna '54 — ADO 3—1; Elinkwijk — NAC 1—3; Willem 2 — Rapid JC 2—0; Ajax — NOAD 2—0; VVV — DOS 0—0; Scheveningen Hollandsport — Blauwwit 1—3; MVV — Spcl. Enschede 3—0; PSV — Feyenoord 3—1.

Eerste Divisie A: Wageningen — DFC 0—4; De Graafschap — Helmond 0—1; Limburgia — Leeuwarden 1—2; SVV — ZFC 2—1; Alkmaar — BVV 2—2; VSV — Eindhoven 3—2; Fortuna (Vlaardingen) — AGOVV 3—1.

Eerste Divisie B: Excelsior — Stormvogels 4—5; Volewijckers — Heracles 0—1; KFC — Hermes-DVS 1—0; Roda Sport — HFC; RBC — RCH 1—2; Helmondia '55 — Sittardia 1—2; Rigtersbleek — GVAV 0—1.

Eerste klasse A: DWV — Gouda 1—2; Emma — UVV 3—2; Laakkwartier — VOS 2—2; OSV — DCG 1—0; De Spartaan — Unitas 2—0; CVV — Quick 0—1.

Eerste klasse B: Alcides — ZAC 2—0; WVV — Borne 1—3; Quick 20 — Be Quick (Zutphen) 1—5; Sneek — WVC 1—0; Quick (Nijmegen) — Zwaagwestindie 4—1; Esca — Hengelo 3—2.

Eerste Klasse C: Spel. Emma — Roermond 2—0; De Spechten — Boxtel 1—0; Vlissingen — Hoensbroek 2—4; MOC — Heer 0—3.

Tweede Divisie A: DHC — Longa 3—1; Wilhelmina — Hilversum 1—3; Velox — Dosko 3—3; Baronie — EDO 2—2; 't Gooi — De Valk 3—0; EBOH — UVS 0—2; ONA — Xerxes 5—1.

Tweede Divisie B: Velocitas — Oldenzaal 1—3; Enschedese Boys — Rheden 1—1 Opv Enschedese Boys; Be Quick — PEC 1—0; Zwolse Boys — Veendam 2—1; Tubantia NEC 1—1; Heerenveen — Go Ahead 0—2; Zwartmeer — Oosterparkers 4—1.

Ondank is 's werelds loon

Amsterdam. — Dezer dagen ofreerde een 50-jarige kantoor-bediende tegen sluitingstijd van een Amsterdams café een consumptie aan een man, die beweerde zijn portefeuille met geld verloren te hebben.

De man vertelde ook, dat hij nog naar Amersfoort moest. Op aandringen van de kantoorbediende ging het tweetal naar het politiebureau aan de Warmoesstraat om naar de verloren portefeuille te informeren. Maar die was nog niet gevonden.

De kantoorbediende was zo met het lot van de „Amersfoorter" begaan, dat hij hem daarna vergezelde naar het centraal station. Hij gaf de man zelfs nog een gulden om voor zijn vertrek op het perron een kopje koffie te kunnen drinken. Ondank is 's werelds loon. Dat ondervond de kantoorbediende ook, want de man voegde hem toe: „Ik vertrouw het niet erg, ik wil uw zakken eens navoelen". Tegelijkertijd haalde hij een lange scherpe doik uit zijn binnenzak en wilde de kantoorbediende te lijf gaan. Deze sprong echter op zijn fiets. maar kwam niet ver. want de onbekende greep de fiets vast. De kantoorbediende bedacht zich geen moment meer en liet de fiets in handen van de ondankbare achter, die met het vehikel wegreed en nog steeds onbekend is.



Spelmoment uit de Nederlandse competitie eerste klasse: Volendam — Graafschap (5-1) Op de foto: Moment voor het doel van de Graafschap, waaruit Smit het derde doelpunt voor de „Wijdbroeken" scoort.